BONDIA® ARUBA

Diasabra 5 di Januari 2019 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E Controla prijs... *Nos mes por haci?*

Cuerpo policial satisfecho cu reintroduccion di plachi number



Pagina 31

- BBO ta canibalisa su mes? Pagina 4
- Polis a detene Hulandes en conexion cu asesinato na Hato Pagina 9
- Pelotero Ethan De Cuba no a firma cu ningun organisacion Pagina 20



Pagina 2

Maltrato di bestia ta parti di nos Crisis Social

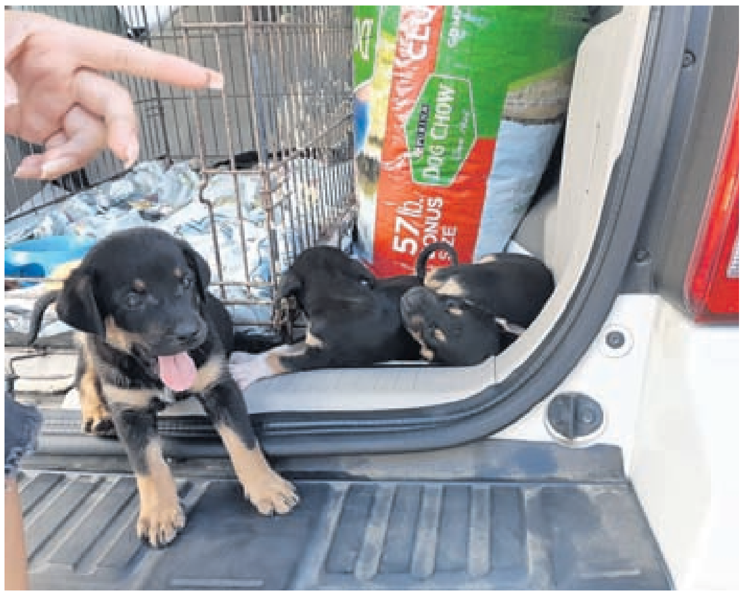


Pagina 14

Accidente ta costa bida di 5 mucha na caminda pa Disney World

Maltrato di bestia ta parti di nos Crisis Social









ORANJESTAD - Recientemente, riba rednan social tin hopi ciudadano ta expresa nan frustracion tocante abuso di bestia, principalmente cacho y pushi. Hopi biaha e critica ta pa falta di accion, ora cu no ta duna boet na e criminal, y no ta rescata e bestianan.

Pa haya un miho bista riba e situacion aki, Bon Dia Aruba a acerca Zoey Zoraida Conijn di Luna Foundation, un fundacion cu ta atende hopi caso di maltrato di bestia.

Actualmente tin un task force, lidera pa polis, encarga cu atende caso di abuso y maltrato di bestia, e asina yama 'dog police'. E ta lidera pa Kenny Montero, y ta conta cu unicamente 2 of 3 persona mas. Di e task force, unicamente Montero por duna boet of kita un bestia for di su doño, ya cu e ta un agente policial y tin autoridad policial.

Sinembargo, ora cu Montero no ta disponibel, sea pa motibo di malesa, vakantie, of orario, e task force no tin poder pa actua. Ora di yama polis, nan lo conseha pa yama City Inspector, kende na su turno ta conseha pa yama Montero. Asina ta pasa cu no tin suficiente personal pa atende tur caso di abuso y maltrato di bestia. Ya caba e trabou ta mas pisa di locual Montero por a imagina, y ya caba e ta afectando su salud mental y fisico.

"Di cada 10 Arubiano, solamente como 1.5 ta stima bestia", Zoey ta bisa. E mentalidad di maltrato di bestia ta core hopi profundo den cultura Arubiano, ta dificil pa logra un cambio. Pa e motibo aki, Luna Foundation ta enfoca riba educacion. "Hasta a yega di scucha hende bisa cu incesto ta parti di nos cultura. Pero abuso no ta parti di nos cultura, esey no ta 'one happy island'."

"Mi ta kere cu e hobennan lo por haci un cambio, pero nos bestianan ta sufriendo awo. Ami por warda 5 aña pa e hobennan cambia, pero..., y tur esunnan cu muri entre awo y cinco aña?"

Ley di cacho ta bon den e sentido cu awo bo por sali cana riba caya sin tin cacho ta blaf y ataca bo. Pero e tin como consecuencia cu awo tin mas cacho ta sufri y muri paden, sin cu otro hende por ripara. Sikiera antes nan por a subi caya y busca cuminda y awa pa nan mes; awo nan ta mara patras, cu un cadena cortico, y nan no por haya nada. Y despues nan ta muri y ta wordo benta afo, "of nan ta kima e cacho morto banda di Baby Beach, y aki un par di dia bo tin un cacho nobo". Pues mientras ta bon cu tin un ley di cacho, mester implementa y obliga cumplimento di esaki.

Crisis Plan Social

Abuso di bestia mester bira parti di nos plan di crisis social. Nos ta enfoca riba tanto cos, mientras nos bestianan ta muri, Zoey ta comenta. "Esey ta bisa hopi di Aruba, con nos ta trata nos bestianan." Tin hopi turista cu ta puntra tocante e kill cage y bestianan riba caya, y pakico tin asina hopi, y kico ta haci cu nan. "Y hende por bisa cu esaki ta pasa tur caminda, mi ta sigur cu e ta pasa na henter mundo. Pero Aruba ta asina chikito, cu e no mester bira un problema. Pasobra nos ta asina chikito, lo ta asina facil pa drecha e situacion, pero gobierno no ta haci nada." E speransa ta keda, cu yegada di aña nobo, cu lo por mira un cambio.

Zoey su deseo tabata pa inclui bienestar di bestia den presupuesto di gobierno pa e aña aki. Mientras cu ta bon cu a bin cu e plataforma di ley di cacho, nan no a duna e taskforce ningun herment. Montero mes no tin auto, pues bo por yama polis di bestia y nan no tin un auto unda por pone un cacho. E proceso di boet mester di structura: si pone cu no tabatin awa, no tabatin cuminda, e leash ta mucho cortico, esey por bira mesora un calculo pa e boet, y di e suma ey, e fundacion por cobra locual nan a gasta (p.e. veterinario) pa yuda e bestia. Segun ley di cacho, e boet por ta te 10mil florin, y maltrato di bestia por carga un castigo hasta di 6 luna. Pero tin algun hende cu a sinta den prizon pa 6 luna? No.

Kita un bestia for di su doño mester ta den situacion extremo, pasobra "bo ta bay cu un cacho, y siguiente dia tin un puppy nobo eynan. Pues mi ta prefera di siña e doño con pa cuida e cacho ey bon. Si mi bay cu e cacho, nada ta cambia." Den e mesun linea, polis tin autorisacion di mata cacho cu ta riba caya, pero kico ta pasa cu e doño? No tin regulacion na Aruba pa ken mag di tin un bestia na cas.

Nos mentalidad mester cambia

Si e fundacion bishita algun cas den un bario, e bario henter ta cuminsa cambia. "Nos ta drenta un bario, tur cacho ta mara, esey ta algo cultural. Nos ta kita e cadena y duna nan algo otro pa mara e cacho, un linea largo. Nos ta duna nan un cas. Nos ta duna nan tayo of baki, pa nan mira cu awa y cuminda di cacho mester di un tayo of baki adecua. Medicina, coy hunga pa e cacho. Nos ta haci esaki na cinco of seis cas, y hende ta cuminsa yama pa un cas. Si nan no por paga pa un, nos ta regala esaki. Si ta trata di un cacho femenino, nos ta laga sterilis'e. Mi t'ey unicamente pa e cacho, mi djis kier siña bo tocante e cacho."

Arubiano ta orguyoso. Si bisa nan cu nan ta haci malo, nan no kier tende esey. "Pero nos ta yega y mustra nan un manera diferente. Mayoria di hende ta habri pa haci cambio y purba e forma nobo." Pa e motibo aki, visibilidad ta hopi importante, pa hende cuminsa pensa riba e problemanan aki. Hende ta mira Luna den noticia hopi, y nan ta corda esaki.

Hende ta pensa cu fundacionnan tin hopi placa. "Nan ta pensa cu nos ta piki e cachonan y bende nan y haya hopi placa. Pero e placa di adopcion no ta cubri tanto gasto. Y gobierno no ta duna nos placa, ni un tereno, ni sikiera autoridad pa por bay cu un bestia, fundacionnan no tin nada."

Ademas, hende tin e pensamento cu veterinario ta hopi caro, pero hende ta gasta hopi placa cu otro cos no esencial, manera ora di sali un anochi. E mesun placa ey lo por a wordo uza pa sterilisa un bestia. Hasta hende cu tin cinco of seis cacho, nan por hiba un cacho pa luna y hacie asina, un pa un.

Ta mas facil pa sterilisa e cacho muhe cu e homber, 'esey ta algo cultural'. Pero nada ta bay pasa cu e doño ni cu e cacho, e cacho ta bay ta mas saludabel y feliz. Pues, mester bin cu un cambio den nos manera di pensa tocante bestia, cuido, y responsabilidad. Na e manera cu ta trata animal, ta reconoce un comunidad.

Biyete falso di 100$ circulando den area di hotel



ORANJESTAD – Den oranan di mainta di ayera a ser publica riba Facebook un post di varios biyete falso di 100$ cu ta circulando den area di hotelnan.

Segun un trahado di un hotel a relata via voice note, nan a haya den siman aki hopi biyete falso di 100 dollar, 5 te 8 biyete te e momentonan aki.

Bon Dia Aruba a tuma contacto cu Banco Central di Aruba, y nan a contesta cu nan no ta traha cu dollar, nan ta traha cu florin so, y p'esey nan no tin conocemento ni tin di haber cu e tema aki.

Bon Dia Aruba tambe a yama Caribbean Mercantil Bank, y e operador a bisa cu ta polis mester tin informacion riba a e tema aki, pa via cu nan no tin autorisacion pa haci algo.

Sr. Lito Lacle, vocero di Departamento di Polis, a duna un declaracion pa Bon Dia Aruba y el a bisa cu te ainda nan no haya ni un denuncia riba e problema aki. El a recomenda pa esunnan cu lo por haya un biyete falso di dollar pa bay warda di polis y haci e denuncia.

E biyete tin cierto caracteristicanan, como por ehempel, en bes di bisa 'The United States Of America' e ta bisa The United 'Sttes' of America, y si ta biyete di 100 dollar en bes di bisa 'One Hundred Dollars' e ta bisa 'One Hunded Dollars'.

E comunidad di Aruba mester bira mas cuidadoso, si wak of haya un biyete falso mester bay di biaha na Departamento di Polis pa haci e denuncia corespondiente.

Segun comerciante, cambio di ley riba factura 'no ta bon pa niun hende'

ORANJESTAD – Dia 1 di januari 2019 tabatin cambionan importante den e ley di BBO/BAVP y BAZV, cu comunidad mester tene na cuenta.

E cambionan ta encera, entre otro, cu ta prohibi pa ofrece un prijs den cual NO a inclui BBO, BAVP y BAZV. Ta prohibi tambe pa menciona e suma di BBO, BAVP y BAZV riba e recibo di factura cu ta duna un cliente na momento di efectua un benta.

Den dianan aki, e comerciante mester ta obliga di inclui e impuesto riba e prijs di e productonan of servicio, Departamento di Impuesto a menciona cu e comerciante tin prohibicion di ofrece un prijs den cual no a inclui e impuestonan menciona.



Tambe nan a bisa cu tur e comerciantenan mester adapta e sistemanan digital relaciona cu e cambio di ley. Gobierno a duna un periodo di seis luna pa haci e adaptacion necesario, y esaki ta valido te e dia 30 di juni. Desde dia 1 di juli lo cuminsa e fase 2 di e Reforma Fiscal cu lo wordo implementa.

Bon Dia Aruba a entrevista varios comerciante di diferente negoshi na Aruba, y e mayoria a bisa cu 'no ta bon pa ni un hende', asina a declara un comerciante di un supermercado Chines cu kier mantene su nomber anonimo.

Tambe a declara cu 'pa nos como comerciante ta miho cu e BBO, BAZV y BAVP, ta riba e factura, pasobra si tur e comerciantenan ta hinca den e prijs di e producto, e prijs lo bira mucho mas halto, nos lo bay perde dos of tres dia di e negoshi pa cuminsa cambia tur e prijsnan, y esey nos lo mester haci den oranan di dia y di anochi tambe".

Sr. Manoj, Accountant di Boolchand's, a expresa: "Esaki no ta bon pa e negoshinan di Aruba, pasobra si bo ta hinca e belasting riba e producto e cliente lo wak e producto mas caro, specialmente pa e productonan cu nos ta bende, cu ta producto electronico. Por ehempel, un persona ta wak un producto cu tin e belasting inclui, y e no ta pensa cu tin e belasting riba e prijs. E persona tambe por wak e producto riba Amazon y lo pensa cu akinan ta mas caro, bo mester splica e cliente cu ta e mesun producto, pero e tin e 6% di belasting den e prijs".

Tambe a bisa cu 'ta mas simpel pa tur hende sa cuanto mester paga', y a expresa cu nan a cuminsa traha pa cambia tur e prijs di e productonan.

E persona cu ta encarga di e tienda Aruba Shore III den playa, cu su nomber ta Dinesh, a declara na Bon Dia Aruba cu 'antes nos tabata cobra e BBO aparte, pa e hendenan sa cuanto balans nos ta pone riba dje, den e recibo, pero awo nan no sa cuanto nos ta cobra. Pa mi no ta bon, nos mester cambia hopi prijsnan y nos mester tempo pa esey. Ora un cliente ta cumpra den un tienda mi ta wak por ehempel cu e prijs ta 3.50fl. Antes nan tabata cobra mi 3.75fl, pero mi tabata sa cu e 75 cent tabata di impuesto. Pero awo nos no sa cuanto impuesto tin aden, pa via di esey hopi hende ta bay haci cos cu nos no sa, p'esey pa mi no ta bon."

BBO ta canibalisa su mes?



ORANJESTAD - Den e preparacion di e cambio di e ley cu ta regla e BBO (y BAZV), pa inclui e parti adicional (BAVP) na mita di 2018, tabata scucha caba e observacion cu den un situacion di poco of ningun crecemento economico, e introduccion di e 1,5% extra di BAVP lo por bay influencia negativamente e entradanan di gobierno pa loke ta e dos impuestonan aki.

Den e estadisticonan di Banco Central ta aparece e lunanan di aña 2018 pa loke ta BBO, y despues desde september e entradanan di BBO/BAVP conhuntamente. Esaki ta duna e posibilidad pa compara e entradanan di BBO di e lunanan anterior na e introduccion di e BAVP, pa mira si por tin indicacion di un reduccion relativo den e placa cu ta bin aden cada luna. Normalmente, si e consumo mantene su nivel, por anticipa cu e BBO/BAVP conhuntamente ta resulta den dobel e suma cu tabata cobra cu e BBO solamente (1,5%). Esey ta e caso? Nos a purba investiga esaki.

Nos a haci un comparacion di e lunanan mei, juni y juli 2018 cu e lunanan september, october y november 2018. Nos no ta dispone di e cifranan pa luna di augustus 2018, pa por compara esaki, pasobra e no ta aparece den e estadisticonan di Banco Central. En todo caso, asina nos tin tres luna sigui di entrada segun e modelo anterior (BBO so) y tres luna segun e modelo nobo (BBO y BAZV).

E lunanan mei, juni y juli 2018 a acumula Afl. 24,6 miyon na BBO, mientras cu september, october y november 2018 a rindi Afl. 46,9 miyon pa caha di gobierno. Esaki ta mustra den direccion di un poco menos entrada, en bista di e porcentahe di 3% cu ta cobra actualmente.

Tambe a haci un comparacion di e cifranan di 2017 pa e mesun periodonan, cu ta duna e siguiente resultado. Luna di mei, juni y juli 2017 a trece aden Afl. 25,9 miyon, mientras cu september, october y november 2017 tabata ta en total Afl. 25,8 miyon; casi igual. Por añadi ademas cu den e prome mita di aña 2018 entrada di BBO tabata Afl. 1,6 miyon menos cu e aña anterior; un indicacion cu economia no tabata anda den su miho forma caba den prome mita di aña, un tendencia cu probablemente no a mehora den e segundo mita di aña, mirando e cifranan preliminar aki. Asina cu nos por dispone di cifra definitivo pa henter aña, lo por haci un miho comparacion. En todo caso, e cifranan aki ta duna confirmacion di e opinion cu nos redaccion a scucha di varios empresario entrevista riba e tema aki, cu ta mustra riba benta reduci den di dos mita di aña.

Interesante lo ta tambe pa conoce e entradanan di e BAZV, cu a bay den e mesun periodo di 1% pa 2%, loke normalmente lo significa un entrada dos biaha mas grandi cu den e prome parti di aña. E cifranan ey tampoco ta disponibel na e momento aki.

Kpa ta cla pa parada di flambeu 2019

MACUARIMA - Ayera 3 januari 2019 na Cede di SMAC a tuma luga e prome reunion cu tur Stakeholders nan cu ta involucra den Carnaval 65. Un Reunion cu a bay den bon ambiente.

Segun un comunicado di prensa, pa KPA Hefe di Polis uniforma Comisario Irma Gordon ta na cabes y ta cla pa e temporada druk di carnaval. “Tur cos ta den man di SMAC pa carnaval 65, pero si tin algun problema of mester di sosten di polis KPA ta para den banda pa brinda e seguridad tanto pa e publico y participante” tabata e palabranan di Comisario Sra. Gordon.

KPA tin su personal cla y prepara pa e periodo grandi y largo di Carnaval 65.

Aruba por sigui conta cu e sosten di KPA prome, durante y despues di Carnaval 65. KPA lo percura pa e orden publico y tin diferente unidadnan cla y prepara pa Parada di Flambeu diasabra awor.

Manera nos a publica ayera, publico mester tene na cuenta cu ‘Faya Bo Haya’ ta na vigor durante Carnaval 65. Comporta bo mes pa bo no haya bo den un hotel di 5 strea. "Si bo faya bo ta haya y ora ami t’ey presente fiesta a caba CERO tolerancia ta na vigor" tabata e palabranan di Comisario Gordon.
Ban hunto haci carnaval 65 grandi, celebrando responsabel y consciente.



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Cristian Soto Garcia

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Marijke Croes-Luidens
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Yakari Gabriel
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

Editorial

Controla prijs…

Nos mes por haci?

Aña 2019 ta habri cu mas novedad cu gobierno a prepara pa nos. Por ehemplo e sorpresa cu ya no ta necesario, y hasta prohibi, di pone BBO o su variantenan geel y berde riba un factura. Ocasion nobo pa debate entre esunnan na fabor y esunnan contra. Tanto comentario na fabor di kita tur esaki for di e recibo nos no a tende, mas tanto ta trata di comentario negativo, argumentando cu awor e consumidor no ta mira mas kico e mester paga na e impuestonan aki. Esey ta zona masha rasonabel, pero nos a yega di sinta pensa kico esaki ta implica? Cuanto di nos a yega di para den un tienda y pidi e doño di e luga pa duna cuenta con e ta yega na su prijs? Cuanto e producto a costa den e pais di origen, cuanto el a paga na fleta, seguro, impuesto di importacion, almacenahe, huur di su tienda, etc.? Casi nunca esey ta sucede, toch? Kico ta e problema anto, si banda di e otro factornan di costo, e empresario ta hinca esaki tambe, e BBO/etc., den e prijs? Pa colmo, na inicio, den preparacion di e BBO na 2006, lo a simplemente copia e modelo di BBO di St. Maarten, unda semper a maneha e concepto di 'nada riba factura'. E empresario ta duna cuenta di su benta cada luna, y ta paga tanto porciento riba e suma ey, punto.

Ta hende di den comercio mes, pa algun motibo cu nan mes nunca a splica, a convence e ministro encarga cu asunto financiero di e tempo ey, pa permiti pa pone e porcentahe y suma di BBO riba e factura. E ministro tampoco nunca a splica, asina leu cu nos ta corda, pakico na ultimo momento a desvia di e modelo original di e impuesto aki. Realmente awor tambe ta tuma e decision pa bolbe na e modelo original, sin cu tin un splicacion su tras. Nos por comprende cu ta kita e asunto di riba cada factura, pasobra cu e adicion di e ultimo capitulo den e novela aki, e BAVP, e cantidad di variante con pa factura a caba di pasa den dak bay halto… Asina ta, cu riba su mes no ta malo cu ta caba cu tur e confusion aki. Logico si cu ta introduci un periodo di gracia pa tur empresa por adapta na esaki, loke ta pone e fecha final pa mita di e aña aki. Mester tene cuenta cu tin negoshi cu a cambia caba pa e modelo nobo, pero… hayando hopi pregunta y critica tambe, di e consumidor. Manera indica aki riba caba, tin hende cu ta keha cu nan no por mira mas loke nan ta paga. Y tin caso unda ta señala cu e prijs a subi cu mas cu e 6% cu e empresario mester paga na gobierno. Sin embargo, comienso di aña no ta semper e momento pa ahusta prijs, tumando na cuenta tur e diferente factornan cu finalmente ta conforma prijs di un producto? Y ademas, si e prijs nobo y mas halto no ta di bo agrado, bo lo mester haci uzo di e unico arma cu e consumidor tin, y esey ta di bay shop otro caminda…Unda ta posibel cu bo ta bay ripara cu ta tur den e sector ey a aumenta prijs, asina ta cu bo no a keda cu alternativa mas barata.

Anto a bira tempo pa nos cuminsa atende otro alternativa, cu realmente a perde forsa ultimamente: organisacion di interes di consumidor. Ultimo añanan no ta tende nada mas di e fundacion cu tabata haci intento pa defende interes di consumidor, y di otro banda gobierno mes a laga un ley riba formacion di cartel y di acuerdo entre empresa pa mantene prijs halto, na mita di caminda. Den nan desesperacion nos ta tende grito individual di consumidor cu ta reprocha gobierno (di cualkier color) cu no tin control di prijs, algo irasonabel pasobra gobierno no por ni mester bay den control total di prijs, pasobra nos no mester bay den direccion di un regimen comunista.

Sin embargo, tin algo cu e consumidor si por haci, y esey ta haci uzo di e medionan moderno digital pa crea un tipo di guardia di consumidor, cu via un aplicacion digital ta comunica cu otro, señalando prijs di producto cu ta parce exagera, pero tambe pa indica unda por haya un miho prijs pa e mesun producto ey. Recientemente gobierno a lansa un app cu ta duna informacion tocante e productonan cu ta cay bao di e prijsnan controla di e canasta basico, cu ta solamente 11 producto. Loke mester, banda di e canasta basico amplia cu ainda no a bin na vigor, ta un app cu ta duna informacion di prijs, comparando e diferente negoshinan cu ta den e mesun sector. Ken por haci esaki? Algo pa iniciativa priva?

Pa bolbe na e topico di inicio di e editorial aki, ta surgi e pregunta kico ta bin despues den e reforma fiscal. Algo nobo cu mester bay riba e factura toch, manera BTW? O algo manera e ABB di ex ministro Bermudez, cu ta cobra 'na porta' via Douane? Kico gobierno ta preparando?

Peru: Guera den caso Lava Jato ta sigui sin tregua

(LaRepublica) – E guera den e caso Lava Jato/ Odebreht na Peru ta continua, sigur despues di e decision di presidente Vizcarra pa yega na e iniciativa di gobierno pa propone Congreso declara Ministerio Publico den 'estado di emergencia' pa 90 dia. Despues di e decision di fiscal general Pedro Chavarry di kita e fiscalnan Rafael Vela y Jose Domingo Perez di e ekipo di investigacion di e caso Lava Jato. Presidente Vizcarra a interpreta esaki como un intento di Chavarry pa frustra e investigacion, den cual hopi persona den e circulonan mas halto di gobierno ta envolvi.



Despues e Hunta di Fiscal Superior di Lima a haci un yamada na e Hunta di Fiscal Supremo (na nivel nacional) pa "tuma e decisionnan corespondiente dentro di e cuadro di Constitucion y e ley organico di Ministerio Publico" pa garantisa autonomia y independencia di e institucion y e desaroyo normal di e funcion di e fiscalnan y personal administrativo na nivel nacional. E Hunta di Fiscal na nivel nacional a rechasa e decision di gobierno pa propone pone ministerio publico bao un supervision pa restaura orden.

Mientras tanto, na diferente ciudad den e pais tabatin demostracion riba caya di varios organisacion social y sindical cu ta apoya presidente Vizcarra den su intento pa reestablece integridad y confiansa den e aparato hudicial. Nan principal exigencia ta e renuncia di fiscal general Chavarry, cu a pasa pa nombra reemplasante pa fiscal Vela y Perez, pero e dosnan aki, Frank Almanza y Marcial Paucar inesperadamente a renuncia. Despues Chavarry a pone Vela y Perez atrobe den e grupo investigado. Sin embargo, esaki no a cambia e ambiente, den cual e ciudadania ta sigui exigi salida di Pedro Chavarry como fiscal di e nacion.

Guyana cu keho na ONU contra Venezuela

(LaPatilla) – Gobierno di Guyana a keha na Asamblea General di Organisacion di Nacionnan Uni (ONU) di e conflicto cu Venezuela pa e interceptacion di dos barco cu tabata nabega den un zona di disputa, e minister di Relacionnan Exterior di Georgetown, Carl Greenidge a bisa diahuebs pasa.



"Ta pa yama atencion di Asamblea General pa e uzo di forsa pa resolve un asunto y e fabricacion di un suceso, den sentido cu e barconan, di un empresa contrata pa Exxon Mobil nunca a drenta na riu Orinoco", e ministro a bisa despues di reporta e detayenan di e incidente cu a sucede dia 22 di december.

Tanto Venezuela como Guyana ta acusa nan bisiña di viola nan awanan teritorial.

"E coordinatonan cu e barconan a duna nos no tin nada di haci cu Orinoco y ta un tema basta serio cu un persona ta inventa e ubicacion di un incidente", Greenidge a indica. E comparecencia di e ministro di relacionnan exterior na parlamento a tuma luga dos dia despues cu e secretario a topa cu e asesor presidencial y director di e Conseho Nacional di Siguridad pa Asunto di Hemisferio Occidental di Merca, Mauricio Claver-Carone, na Brasil.

Ambos funcionario a aborda e tema di e barconan intercepta ora nan a topa na e acto di huramento di presidente di Brasil, Jair Bolsonaro.

Venezuela ta reclama soberania riba e region di Esequibo, cu tin fuentenan di mineral y reserva forestal grandi, y ta abarca un zona maritimo amplio cu importante recurso petrolero.

Guyana, ex-colonia Britanico, ta mantene e posicion cu e limitenan a ser establecí na 1899 pa un tribunal di arbitrahe. Caracas nunca a reconoce esaki.

Venezuela: Grupo di Lima a reuni pa discuti legitimidad di Maduro

(LaPatilla/Reuters) – E canciyernan di e paisnan di e Grupo di Lima a reuni ayera na e capital Peruano, cu participacion di Merca, pa defini accion contra e mandato nobo di Nicolas Maduro na Venezuela.



E encuentro lo conta, pa prome biaha ademas, cu un representante di e gobierno di Jair Bolsonaro, ken a asumi presidencia di Brasil diamars pasa.

E reunion a cuminsa pa 10or di mainta ora local na e canciyeria, encabesa pa e ministro anfitrion, Nestor Popilizio, cu presencia di canciyer y representantenan di e 14 paisnan di e grupo di Lima.

E encuentro a inicia ora prensa a bandona e sala unda nan por a tuma e prome imagennan di e reunion. No tabatin ningun declaracion.

E obhetivo di e cita tabata "analisa e situacion na Venezuela y adopta medidanan prome cu inicio di e periodo nobo di presidencia di Nicolas Maduro, dia 10 di januari, cual ta resultado di un eleccion ilegitimo",segun e canciyeria Peruano a bisa.

Na ultimo ora di diahuebs pasa, gobierno di Merca a anuncia cu secretario di estado Mike Pompeo lo a participa a traves di video conferencia na e reunion di e grupo, sin cu a precisa e forma di participacion.

Fuentenan diplomatico, cu a papia bao anonimidad, a precisa cu ta comun cu na final di cada reunion e Grupo di Lima tin contacto via telefon cu departamento di estado Mericano, pa ofrece un resumen di e acuerdonan.

E participacion di Merca a sucede na momento cu nan a aumenta contacto cu e paisnan di Sur America pa trata e situacion di Venezuela y pa fortalece e discurso contra gobierno di Maduro.

Cuba: Fedex cu suspension inmediato di servicio aereo di carga



(Infobae/UsaToday) – E compania di carga Fedex a anuncia den un comunicado cu e siman aki a decidi di suspende su servicionan na Cuba.
E nota cu a ser divulga na varios medio di comunicacion di Merca a indica cu Fedex "no lo solicita un extension di e fecha pa inicia e servicio di carga di Merca – Cuba entre Miami y Varadero."
Di e manera aki e compania a bandona, di biaha, su derecho pa bula un frecuencia di cinco biaha pa siman.
Na e momentonan aki ta evalua e "opcionnan di servicio alternativo di carga pa Cuba", segun un carta cu a ser dirigi na Departamento di Transporte di Merca.
E compania cu sede na Memphis, Tennessee, a obtene e permiso di Merca pa haci vuelo di carga pa Cuba na aña 2016.Na 2017 e empresa a haya hopi obstaculo pa opera na e isla, entre cual nan a menciona e falta di socio local y di problema di sigura servicio na tera na e aeropuerto.

Brasil: Disturbio serio na estado Ceara

(Infobae/Globo) – Na Fortaleza, capital di estado Ceara (noreste), a registra por lo menos 41 candela causa pa criminal den e ultimo dos dia. E autoridadnan local ta spera cu presidente Jair Bolsonaro lo manda refuerso pa yuda garantisa siguridad, algo cu ainda no a keda defini.
E atakenan a keda registra diaranson anochi y diabierna marduga den tur municipio di e region metropolitano di Fortaleza. Nan tabatin como blanco principalmente, autobus, edificionan publico y hasta banco priva, segun



secretaria regional di Siguridad Publico.
Entre e luganan ataca tin e alcaldia di municipio di Maracanau y e sede di e departamento di trafico di Fortaleza. A pega por lo menos 12 bus di transporte publico na candela. Polis a logra evita un atake cu un vehiculo laga atras bao di un viaducto, yen di explosivo.
A detene 18 persona acusa di participa den e atakenan. Autoridadnan ta investiga si e atakenan ta un represalia di organisacionnan criminal contra e medidanan anuncia pa e gobernador di Ceara, Camilo Santana, pa reforma e gerencia di e prizonnan di e estado.
Iniciando su segundo mandato di cuatro aña, Santana a anuncia cu ta bay impone regla mas estricto den e prizonnan y pone un fin na e dominio di e organisacionnan criminal eyden. E idea ta pa bay para e separacion di preso segun nan pertenencia na diferente banda, seccion separa.
Fortaleza ta un di e ciudadnan mas afecta aña pasa pa un guera entre pandiya rival den e prizonnan di varios region di Brasil, cu mas di 100 morto den e prizonnan. Estado Ceara, ademas, tabata e di tres estado cu mas morto violento na Brasil na 2017, cu un promedio di 59,1 victima mortal pa cada 100.000 habitante.

Caribe: Mas demanda pa acomodacion di nivel



(CaribbeanNewsNow) – E plataforma global di biahe Expedia Group a comparti su mas reciente vision riba region di Caribe pa loke ta acomodacion turistico cu categoria di strea. E resultado, a base di dato di resort y hotel na Republica Dominicana, Jamaica y Bahamas, ta revela cu demanda acomodacion di cinco y cuatro strea a subi den e prome tres trimesternan di 2018. Ademas e propiedadnan di cuatro strea ta e categoria mas popular dentro di e tres destinacionnan aki.
Republica Dominicana ta resalta den vacacion di nivel halto. Di acuerdo cu e ultimo cifranan di nan banco central, e sector turistico ta moviendo bon cu mas di cinco miyon turista di januari pa september aña pasa, consolidando e posicion como destino mas bishita den e region. E popularidad aki a keda confirma den e crecemento di propiedad di cinco y cuatro strea, cu a crece mas cu otro categoria. E top 5 di propiedad di cuatro strea na Dominicana ta Bavaro, Macao, Uvero Alto, Cabeza de Toro y Puerto Plata.
Jamaica tambe ta experimenta un aumento di demanda pa cuatro strea. Cu mas di tres miyon bishitante den prome tres trimester di aña 2018 segun Jamaica Tourist Board, Jamaica su hotelnan di cuatro strea a aumenta nan popularidad, tambe den demanda di pakete, cu a aumenta cu casi nuebe porciento pa biahante for di Merca. Tambe Expedia a registra un aumento fuerte di pedido via mobil pa hotel na Jamaica di cualkier categoria, di casi 10%. Similar na Republica Dominicana, estadia tin tendencia di ta mas largo, como cuatro dia di averahe.
Na Bahamas tambe cuatro strea ta lidera e mercado, cu casi 75 porciento di e mercado total di pakete. E categoria di strea aki ta popular cerca biahante di Merca, mustrando un aumento fuerte di Merca, Canada y Gran Bretaña.

Delegacion di parlamento Hulandes kier scucha tocante recuperacion



DEN HAAG – E delegacion Hulandes cu lo participa den e IPKO na Sint Maarten otro siman, ta curioso pa tende di e recuperacion di Sint Maarten despues di e horcan Irma y e kico nan por a siña di e cooperacion den reino.

Alhun di e miembronan di e delegacion Hulandes , cu ta consisti di 12 persona di Eerste y Tweede Kamer di e parlamento Hulandes, ta positivo di e problema aki ,pero di otronan no. E consulta bianual di cuater dia di e parlamentonan di Aruba,Corsou y Sint Maarten lo cuminsa otro siman diamars.

E reconstruccion di Sint Maarten a keda un parti financia pa e gobierno Hulandes traves di fondonan administra pa e Banco Mundial, esaki lo ta un tema importante durante e proximo IPKO. E parlamento Hulandes ya a expresa nan preocupacionnan di e tardansa di e gastonan di e Fondo y e tempo cu e ta tarda pa haya e resultadonan visibel y tangabel.

" Algun politico na Sint Maarten ta parce di ta trancando e proceso na luga di apoya esaki, y esaki no ta bon pa e habitantenan di Sint Maarten. Mi ta spera reaccionnan di tensionnan halto y pa prome biaha den 15 aña mi no ta sinti bon acera di e cooperacion den reino", esaki ta reaccion di e miembro di Tweede Kamer Ronald van Raak di Partido Socialista SP.

Miembro di Tweede Kamer Joba van den Berg di partido CDA, a bisa cu e ta curioso pa sa di e progreso di e reconstruccionnan y e storianan di e habitantenan di Sint Maarten. Chris van Dam, di e CDA tambe lo ta presente. Van Dam, como vocero di Husticia ta interesa di sa e estado di e aplicacionnan di ley y detencionnan na Sint Maarten.

E contacto personal cu e coleganan di Caribe Hulandes ta un di e aspectonan di mas importante di IPKO. E miembro di Tweede Kamer Antje Diertens di partido democratico D66 ta positivo over di e elemento di IPKO y e contacto en general.

André Bosman di partido VVD ta spera di papia tocante e propuesto di ley di iniciativa cu a presenta na november di 2018 pa e carta cu a duna Corsou y Sint Maarten di opcion pa separa di reino y bira independiente. Bosman a manda e propuesta di ley di reino pa e parlamentario di Aruba Corsou y Sint Maarten cu e intencion di discuti esaki durante di e reunionnan di IPKO. Bosman kier papia cu e islanan prome e trece esaki dilanti na Tweede Kamer pa su maneho.

E presidente nobo di e comite di Permanente pa relacionnan cu reino di Tweede Kamer Jan Paternotte (D66) lo lidera delegacion Hulandes.

Mientras tanto, r prome minister di Corsou Eugene Rhuggenaath, a anuncia cu e ta desea cu e obhecionnan di e gobierno di Corsou contra e propuesta di r ley di reino pa asina establece e reglamento di disputanan di reino durante e reunionnan di IPKO, prome cu e propuesta di ley cuminsa den Tweede Kmer na juni proximo.

Segun sr. Rhuggenaath, e echo cu e conteo di minister di reino tin e ultimo palabra den tur e disputanan no ta sirbi e interes di Corsou.

Bala a pasa via vloer y herida bisiña

ROTTERDAM – Recientemente un pareha a wordo aresta na Flakkeesestraat, esaki ta enconexion un incidente cu e bisiña a resulta herida pa un tiro.

Un dama a keda herida na su brasa ora cu su bisiña cu ta biba un piso as halto cu ne a los un tiro den vloer, cu consecuencia esaki a pasa door di e vloer y bay herida e dama cu ta biba net bou di dje.

E bala a pasa dwars door di e pafo di e cas den piso abou y a herida e dama, esaki ta segun bolero policial.



Polis a detene Hulandes en conexion cu asesinato na Hato





WILLEMSTAD – Durante fin di aña polis a aresta e homber Curasoleño Curtly B. di 32 aña di edad, buscando su persona pa su envolvimento den e caso caminda cu 2 persona a perde nan bida y 7 persona a keda herida durante un tiroteo na aeropuerto Hato.



Polisnan a para un auto BMW moviendo riba autopista den e Ciudad Zoeterwoude-Rijndijk. Na momento di control a bin resulta di ta e persona cu ya pa dos aña caba husticia di Corsou ta buscando.

E persona aki su nomber tabata riba e lista internacional como sospechoso. A detene y a confisca e auto. Ainda pa hopi hende ta fresco den nan memoria con dia 16 di juli 2014 tabatin un drama cu a tuma luga na aeropuerto Hato, caminda cu algun persona arma a yega na porta di yegada y a bay pa likida un persona. Esaki a resulta den un tiroteo formal, caminda cu dos persona a perde nan bida y 7 persona seriamente herida.

Investigacion a pone cu tur e sospechosonan a keda condena na castigo di prizon severo y for di e tempo ey tabatin falta un persona mas.

E persona aki cu tur probabilidad lo keda traslada pa Corsou, despues cu el a wordo aresta na Hulanda dia 28 di december ultimo.

CBS: Hulanda durante e ultimo añanan cu 100.000 hende





AMSTERDAM – Segun CBS Hulanda a crece durante e ultimo añanan cu 100.000 hende, y e cantidad di habitantenan a alcansa 17,3 miyon. E crecemento di populacion den ciudadnan ta debi na inmigracion.

Principalmente den ciudadnan grandi e populacion a crece. Amsterdam, Rotterdam y Den Haag a haya mas habitante. Esaki ta debi na e inmigracion di exterior. Na mes momento hopi habitante a muda pa otro ciudadnan. Segun CBS Amsterdam a haya 10.000 habitante acerca, Rotterdam a crece cu 5570 hende y Den Haag cu 6252. Amsterdam a haya 36.000 hende di exterior mientras 21.000 habitante a muda pa exterior. Ademas casi 43.000 habitante di Amsterdam a muda pa otro Ciudad den Hulanda y 32.000 hende a muda pa Amsterdam di otro munisipio.

Banda di esaki 5000 baby a nace den Amsterdam. Rotterdam y Den Haag tambe a crece door di inmigracion y nacemento mientras un cantidad di hende a muda segun CBS. Utrecht si ta un excepcion. Ta e unico Ciudad grandi cu no ta atrae stranheronan. Ademas tin mas hende ta muda for di otro munisipio pa Utrecht cu tin hende ta sali. Pa motibo di mudansanan e munisipionan manera Haarlemmerliede y Spaarnwoude, Diemen, Ouder-Amstel, Vianen y Rijswijk. Pues, populacion a crece principalmente den ciudadnan grandi y Noord-Brabant.
Den 74 munisipio e cantidad di habitantenan a baha, entre otro Groningen, Friesland, Limburg, Achterzoek, Zeeland Noord-Holland. Esaki debi na embeyecemento y menos nacemento.

BONDIA ARUBA

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

SERVICIO PUBLICO
PC specialist ta drecha laptop, desktop, elimina virus, riba OS Linux, y Windows tur version
Tel. 561 2545/561 1761

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

SERVICIO PUBLICO
Bo mester servicio di Coaching Politico PR, Marketing efectivo ! Na un bon prijs? anto tuma accion y yama Mr. Dirk
Tel. 583 7192

TA BENDE
un trailer di 30 pia pa 21.500 (taxatie 33.000)
un trailer chiquito pa 5.200.
Tur dos pa 25.500
Tel. 592 9246

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828/5679610

TA BENDE
Cuminda Criollo
calco stoba cu arroz y banana, comcomber stoba cu rabo
Deja Vu Cafe & Lounge
Cayena Mall Caya G.F. Betico Croes 22
Tel. 561 1089

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Psychic Riley let me help solve your problems in love marriage finance career and family with immediate results
Call 001 747271 9899
wyattearp14@sbcglobal.net

TA BENDE
un cas na Rasmijnstraat, San Nicolas di 3 camber y 2 baño Afls.350.000 yama
Tel. 593 6318

TA HUUR
un camber full muebla, utilidades incluido. Madiki
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
Handyman
pa tur trabou di verfmento, plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata. contact.
Tel. 568 3728

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente
Call 592 5766

TA HUUR
2 bedroom suite
Caribbean Palm Village
22-29 dec $1500
Tel.585 4205

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI

MAS CERCA DI BO!



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon
Nomber completo:
Adres di entrega:
Adres di cobranza:

☐ Cobranza na Cas.
☐ Cobranza na Trabao.
☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
☐ Paga CMB ONLINE .
☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
☐ Pone den Box.
☐ Tira den Cura.

Pago Adelanta: ☐ 3 Luna ☐ 6 Luna ☐ 1 aña

Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com

SERVICIO PUBLICO
Figuera Yard Service
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA BENDE
gordura di mushroom, bo cumpra 10 saco nos por delevery Fls.7.50 pa un
Tel.594 2380

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista, electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA BENDE
set di mesa di comedor cu 6 stoel di palo puro cu su cashi prijs ta Fls.8.500 cu full set di tayo y glas. Situa na Santa Marta 12
Tel. 564 4456/ 733 2542

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Dama habla ingles ta busca trabou domestico sea part time of full time
cu papel legal pa traha
Tel:745 2568

TA BENDE
un cama kingsize cu 2 mesa di anochi y 2 lampi
yama **Tel. 594 2698**

TA BENDE
Un Terreno propiedad di 801 m2 na Salinja / Moko pa Afl.144.180
Tel.593 6318

TA BENDE
Cadilac Escalade preto aña 2007 prijs $10,900
Tel. 739 9191

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA HUUR
Apartment den vecindario di Pos Chiquito, full muebla pa max 2 persona
Tel.592 6657

TA BENDE
Nissan Almera 2010
low mileage, automatic
Tel.593 7118

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA BENDE
un set di 4 stoel cu su mesa di palo di Colombia di aña 1950 prijs ta 7000,=
Lugar Santa Marta 12
Tel.564 4456 /733 2542

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA BUSCA
un señora pa limpiesa cu propio transporte, un bez pa siman AM of PM Paradera
Cell: 587 2357

TA HUUR
1 apartment full muebla camber, baño, cushina y sala. Entrada priva Fls.850 pa luna, coriente y awa apart. Madiki
Tel : 593 0769 / 583 2034/ 593 3514

TA HUUR
1 Studio entrada priva. dianan di fiesta of pa luna, semi muebla 1 pers Fl.475 p/m excl. Paradera (mester tin auto)
Tel. 587 2357

Igmar Reyes:

'E prijs di desigualdad'(parti 1)



ORANJESTAD - Ultimamente, si tin un topico economico cu su fundeshi ta wordo sacudi, ta e topico riba desigualdad. Pa largo tempo teorianan y modelonan economico riba reparticion di entrada y rikesa tabata sali for di punto di bista cu capitalismo ta bon pa tur hende, desigualdad ta bon pa crecemento economico y desigualdad ta un refleho di merito. Sinembargo e idea aki awendia ta wordo reta. Den e relato aki special pa fin di aña lo elabora riba esaki.

Un tiki desigualdad ta inevitabel den cualkier economia cu ta basa riba mercado, pero desigualdad excesivo tin un impacto severo riba un sociedad. Crecemento di desigualdad y falta di oportunidad por stagna economia, reduci productividad, polarisa un comunidad politicamente, corumpi politiconan y perhudica balornan fundamental manera meritocracia caminda cu status den comunidad ta wordo determina door di prestacion, motivacion y capacidadnan. Tambe reduccion di entrada y nivel di bida como consecuencia di desigualdad hopi biaha ta bay acompaña cu multiple manifestacion den bida di ciudadanonan manera exclusion di bon educacion y otro problemanan social. Den e relato aki lo enfoca riba kico a y ta wordo haci pa frena desigualdad.

Dicon mester bringa desigualdad? Pa cuminsa, ta evidente cu paisnan cu menos desigualdad, conoce un crecemento economico mas halto y duradero. Esaki International Monetary Fund (IMF) a mustra den su rapport titula: "Reparticion, Desigualdad y Crecemento". Reparticion por wordo midi por medio di entrada (inkomen) y rikesa (vermogen). Bou entrada ta compronde entre otro salario, pensioen, subsidio, entrada procedente di huur propiedad, entrada via dividendo di compania, interes gana di uno su cuenta di spaar y deposito. Bou rikesa ta compronde entre otro cuenta di spaar na banco, capital inverti den compania, stock exchange of bono di gobierno, doño di propiedad / real estate y/of simplemente posee cosnan valioso.

Causante exacto di desigualdad ta un materia compleho, pero e por ta relata na tipo di trabou, tipo di estudio, herencia, acceso na educacion, tipo di economia, tecnologia, tipo di mercado, tipo di estado di bienestar cu siguridad social (manera pensioen general y subsidio), integridad di gobierno, sistema di impuesto y globalisacion.

Na 1963 John F. Kennedy a bisa den un speech cu "ora lama subi, tur boto lo flota", indicando cu mehoracion di economia general lo beneficia tur participante den economia, pero na 2014 e economista Thomas Piketty den su estudio amplio a mustra lo contrario, esta cu ta yate luhoso so a wordo lanta. Cu otro palabra: ta un grupito so a beneficia ora economia a crece. Rikesa ne top den comunidad semper a keda den man di un grupo minoria y a wordo acumula y canalisa pa paraisonan fiscal manera Hulanda, Suissa y Bermuda.

E perdedonan relativo no ta esunnan cu menos entrada sino tur hende cu no ta un capitalista. Cada un discrepancia entre pober y rico no ta solamente relata na fayonan den mercado liber, sino pa falta di hereda placa inicialmente, pa falta di conocemento financiero of pa falta di spaar pa inverti.

E top-economista Joseph Stiglitz ta constata cu niun data ta sostene e idealismo di "American Dream", esta libertad ta inclui oportunidad igual, exito, prosperidad y mobilidad social. No ta desconoci cu ta hopi a logra exito for di un convenio fragil, pero e American dream no ta e norma.

Na 2014 Thomas Piketty a causa furor cu su buki titula: "Capital den Siglo 21". Segun Piketty, capital mester crece (return on investment) den mesun rapidez cu crecemento economico di un pais. Reparti prosperidad den nos sistema di capitalismo no ta pasa automaticamente, maneho gubernamental ta crucial pa logra esaki. No tin forsa natural pushando contra concentracion di rikesa pe clase elite. Solamente un Tercer Guera Mundial (cual no ta deseabel pero historia ta siña nos cu desigualdad a baha substancialmente rond Gueranan Mundial), of un intervencion di gobierno riba mercado liber pa frena desigualdad por preveni rikesa yega den man di un grupo minoria. Pa frena desigualdad, Piketty ta recomenda pa bini cu un impuesto universal riba capital priva di 0,5%, percurando asina tambe cu rikesa no lo keda core di un pais pa otro mirando cu paisnan ta competi cu otro ofreciendo regimen fiscal mas faborabel pa atrae compañianan internacional.

Gregorio Wolff:

'Kico a pasa na 2018 y kico por spera den 2019'(parti 3)

Banconan no por traspasa ni un cen pa Venezuela.

Tambe ta dificil pa Venezuela renegocia su debenan pa por hala un tiki rosea. Citgo cu ta un compania na Merca, pero e estado Venezolano ta doño, no por manda su ganashi haci na Merca pa Venezuela. E banco cu haci e transaccion ta ser penalisa severamente. Tin un calculo cu banda di 7 biyon dollar di Venezuela ta pega na Merca. Venezuela, un pais petrolero no por cumpra e piezanan necesario pa mantene su industria petrolero.

Consecuencia di tur esaki ta miseria, hamber, falta di remedi, desesperacion y hopi cosnan malo, hasta morto. Venezuela ta reclama su oro (Balor banda di $ 600m) deposita na Banco Central di Inglatera, pero Inglatera ta rechasa e demanda di Venezuela cu ta doño di e oro.

Diferente ciudadnan Brasilero fronteriso cu Venezuela tabata cumpra coriente for di Venezuela, pero Banconan cu miedo pa e sancionnan di Merca no ta cumpli cu e pagonan.

Un rapport interno di Nacionnan Uni ta bisa cu e sancionnan mayoria biaha ta mas pio cu ora bo bombardia un luga of ciudad, pasobra e bomnan ta pa un periodo cortico, mientras e sancionnan por dura añanan, e sufrimento na e pais sanciona ta barbaro y pa tempo largo.

P'esey mes tin un discusion fuerte bao di organisacionnan di derecho humano (No Amnesty International), tambe den e instancianan cu tin di haber cu derechonan humano na Nacionnan Uni, pa categorisa e sancionnan y boycottnan economico contra un pais como crimen di guera. Hopi ta bisa cu e ta un tactica di guera copia for di e nazinan na diferente paisnan cu nan a ocupa. Un conoci ta e blokiamento di e gheto di Warshaw, pa bringa e guereronan anti-nazi.

Mundo ta sigui ricibi boycottnan y sancionnan contra paisnan cu no ta wordo goberna na amen di Merca y tambe gueranan inutil lo sigui na mundo, unda cu tur derechonan internacional ta ser trapa y tristo ta cu nos no por haci mucho cos contra, cu solamente denuncia e mal practica aki. Na Venezuela awor esunnan cu a impone sancionnan, cualnan a crea miseria na e pais. Tambe mester menciona cu e gobierno di Venezuela tambe a comete cierto erornan, pero cualnan no tin e consecuencianan desastroso manera e boycott y sancionnan. Lidernan politico di Merca, hunto cu Lidernan politico na West-Europa ta grita cu tur e miseria crea ta culpa di Gobierno di Venezuela. Prensa liga na Merca y West-Europa tambe ta bisa mescos y nan ta keda ripiti esaki, uzando e filosofia di Joseph Goebbels, e ministro Nazi di Propaganda, kende a bisa cu ora bo ripiti un mentira 50 of 100 biaha e mentira ta bira berdad. Pio ta bira ora cu e miseria crea ta bira motibo pa intervencion militar di afo.

E sancionnan y boycott Mericano y di EU ta pushando Venezuela den scochi di Rusia y China.

Despues di e eleccion ultimo di Maduro como presidente di Venezuela, hopi ta e dealnan di Venezuela cu China y Rusia. Recientemente Maduro a firma un acuerdo cu Rusia e mayor productor di petroli na mundo, balora na $ 6 biyon, pa hisa e produccion di petroli cu 1 miyon bari pa dia. Tambe a firma acuerdonan pa hisa produccion di oro y otro mineralnan precioso, cualnan ta na gran cantidad den suelo Venezolano y Rusia ta experto ariba e tereno aki.

Guera comercial di Merca cu China

E surplus grandi di balornan di productonan Chines cual ta drentando Merca compara cu e produccion Mericano cu ta drenta China, awe ta motibo pa Merca a inicia cu tarifanan di impuesto ariba productonan di China cu ta drenta Merca y China a contesta igualito.

E guera a bira formal, maske durante e encuentro di e paisnan di G20, China y Merca a firma un acuerdo pa vries e guera pa 4 luna.

E guera comercial aki ta algo hopi grandi y ta parti di e slogan di Trump, MAGA (Make America Great Again), unda Trump cu su bon intencion, pa Merca tin un produccion manera antes, como 40 pa 50 aña pasa. Pero ta productornan Mericano mes a dicidi pa manda fabricanan China, ya cu aya e costo di labor ta hopi mas barata y e productonan ta regresa Merca mas barata, pero cual a crea ganashinan barbaro pa e productornan.

Pa revoca echonan di 40 pa 50 aña ta duro,pero e guera tin mas ingrediente y tin varios otro asuntonan cu por haci e guera aki peligroso. Sigur ta cu e guera ta sigui.

Varios otro problemanan

Tin varios problemanan cualnan ta importante, manera e investigado Mueller na US pa investiga si berdad ta Rusia a yuda Trump gana e eleccion. Despues di 2 aña, ningun prueba. Igualmente e venenamento di un ex spion Ruso Skripal, hunto cu su yiu muhe na Inglatera, tur dos a scapa, pero pa cual te ainda no a presenta prueba, solamente acusacionnan contra Rusia. Eleccion na Merca unda cu partido Conservador a perde su mayoria den Congreso, pero a keda mayoritario. Con Trump ta bay deal cu e situacion nobo aki.

E salimento di Merca for di diferente tratadonan militar lo pusha e gastonan militar di varios pais bay halto

Dos auto a dal contra di otro na Seroe Blanco

SEROE BLANCO – Diabierna durante oranan di atardi polis a presenta na Bo Wah supermarket situa na Seroe Blanco pa un accidente.

Na e sitio e oficialnan a constata cu e accidente entre un mini van y un Hyundai Accent. Den e accent un dama a resulta herida. Segun e dama e van a pone señal pa bira y a baha velocidad y el a probecha subi caminda y e van ta sigui straight dal den dje. Ambulance a presenta na e sitio y paramediconan a brinda asistencia na e victima.









Ceramento di caminda en conexion cu trabounan di reconstruccion

ORANJESTAD - Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uzo di caminda di Sero Pita/Tamarijn cu diamars dia 8 januari 2019 lo cera e caminda parcial pa reconstruccion di e caminda y alabes drecha e duiker cu ta situa eynan.

E trabounan lo inicia cu reconstruccion di e caminda di Sero Pita, for di e crusada di Sero Pita /Tamarijn te na haltura di Sero Pita #3.
Alabes nos lo renoba e duiker pa mehora e fluho di awa ora di yobida.

Lo indica e ceramento cu borchi, baricadanan y luznan di trafico y pa siguridad di tur automobilista nos lo mantene e area di e duiker completamente cera.

E trabounan menciona lo tin un duracion di 60 dia.

En conexion cu e trabounan menciona Departamento di Obra Publico ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencia cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.



Motociclista a dal abou su so cu brommer na Ponton

ORANJESTAD - Dialuna anochi, algun ora prome cu tiro riba e caminda di Ponton, na altura di NG Supermarket a sosode un accidente, unda un homber riba brommer a dal abou pa un of otro motibo su so.

E homber tabata herida, ambulance tabata presente pa atende cu e victima stabilis'e na e sitio. Polis di trafico presente pa tuma dato di e incidente aki. E victima a keda transporta pa hospital.





Homber tira na cas di hende na Seroe Biento

ORANJESTAD – Ayera, algo pasa di 8or anochi, polisnan a keda despacha cu urgencia pa Seroe Biento, unda un homber a yega su cas pidi famia ayudo, despues cu el a keda tira na cas di amigo.

Polisnan ta yega basta lihe y cera e area na unda e homber herida a yega. Ambulance a atende cune y a bay hospital cu urgencia. Polis a bay na un di dos cas pa cera e area pa investigacion.

A detene un homber, cu ta esun cu a tira. Ta trata di un homber grandi a tira su yiu homber su amigo. Esaki ta despues cu e persona cu a keda tira a bay hiba e brommer di su amigo cas, paso e amigo a cay den area di Seroe Biento mes, y e amigo kier a duna un man pa e no sigui core den e forma cu e tabata ta. Aki e tata su fuse a bula pa un of otro motibo y tira e homber. Recherche a presenta pa start investigacion.







Dos homber na sanger riba caminda na casnan di pueblo Noord

ORANJESTAD - Diamars marduga, patruya di Noord a bay den Frakenstraat na e casnan di pueblo Noord, unda persona a bin haya un homber benta abou for di tino, na sanger.

E oficialnan na e sitio a topa cu un conoci di nan, na sanger cu cachete fractura. Ambulance a presenta despues di rato y atende cune. Ora a bay patruya den e cayanan na Eckmeyerstraat, a topa cu otro homber benta abou na sanger. A solicita pa un di dos ambulance presenta atende cu e victima tambe.





Accidente semi frontal dilanti Hilton y un persona levemente herida

ORANJESTAD - Diamars marduga, dilanti di Hilton Hotel y The Village Mall a sosode un accidente semi frontal, unda un Yaris y un Kia Picanto a dal den otro basta duro.

Un persona a resulta levemente herida. Ambulance tabata presente unda paramedico a brinda asistencia medico. Polis tabata na e sitio pa tin e caminda cera un rato y tuma dato. Takelwagen a move ambos auto cu no tabata por a move.







USA: Marriott ta denuncia hacking di sistema digital

(AP) - E compania hotelero Marriott a baha e cifra di persona afecta pa e atake informatico cu e cadena a sufri na november pasa, pero tambe a confirma cu entre e datonan cu e hackernan a logra haya tin e numbernan di paspoort di miyones di cliente.



Den un comunicado e empresa a menciona e cifra di 383 miyon como "e maximo potencial" di persona di ken e datonan tabata accesibel pa e piratanan informatico, compara cu e 500 miyon anuncia inicialmente.
Entre e informacion personal cu e hackernan a logra haya tin mas di cinco miyon number di paspoort cu no tabata "encrypted", na cual e piratanan tabatin acceso directo, y otro binti miyon cu si tabata sigura.
"Nos no tin indicacion cu e tercera parti no autorisa (e hackernan) lo a haya acceso na e clave maestro necesario pa descifra e numbernan di paspoort encrypted," asina e cadena hotelero a declara.
Otro informacion na cual e piratanan tabatin acceso tabata e-mail address di e clientenan y e tarhetanan di credito o debito di e clientenan, aunke den e caso tur tabata encrypted pa cual en principio e hackernan lo no a por lesa e numbernan.
Marriott a descubri e atake dia 19 di november, ora un investigacion interno a haya un acceso no autorisa den e base di dato cu informacion relaciona cu reservacion den e propiedadnan di e filial Starwood na henter mundo, prome cu dia 11 di september 2018.
E filial di e compania ta maneha e marcanan hotelero W Hotels, St. Regis, Sheraton Hotels & Resorts, Westin Hotels & Resorts, Element Hotels, Aloft Hotels, The Luxury Collection, Tribute Portfolio, Le Méridien Hotels & Resorts, Four Points by Sheraton y Design Hotels.
Gobierno Mericano a acusa China di tabata tras di e robo di dato aki.

USA: Accidente ta costa bida di 5 mucha na caminda pa Disney World

(AP) — Cinco mucha na caminda pa Disney World den un van di un iglesia di Louisiana a muri hunto cu dos conductor di truck den un accidente grandi riba Interstate 75 den Norte di Florida, asina Florida Highway Patrol a bisa ayera.



E muchanan tabata biaha den un van di pasahero grandi di Avoyelles Parish, Louisiana, segun Lt. Patrick Riordan a bisa durante un conferencia di prensa na Alachua, na sur di Gainesville. Diahuebs pasa un truck grandi y un vehiculo di pasahero a dal den otro riba e parti bayendo direccion nort di e highway y a continua na otro banda di e vangrail y a dal den otro truck y e van di iglesia, investigadonan a bisa. "E vehiculonan a pega candela mesora despues di dal den otro", Riordan a bisa.
Un di cinco vehiculo a pasa y a dal hende cu a keda tira for di nan vehiculo.
Como 50 galon di diesel a cay riba caminda, añadiendo na e candela fuerte cu hasta a daña e caminda. Sigur ocho hende herida a ser transporta pa hospital.
E tabata e accidente mas grave riba I-75 na Alachua County desde januari 2012, tempo cu 11 persona a fayece den un accidente den cadena, atribui na neblina pisa y huma riba e caretera, cu ta crusa Paynes Prairie Preserve State Park. Oficialnan a haya critica e tempo ey pa no a cera e caretera pa e condicionnan malo, y despues a instala camara, sensor y borchi electronico pa yuda preveni accidente similar.

Europa: Menos morto tragico riba Mediteraneo

(TheGuardian/Infobae) – E cantidad di migrante cu a muri tratando di crusa lama Mediteraneo a baha cu 28% na 2018, compara cu e aña anterior, y a yega na 2.262; mientras cu 114.941 persona a logra yega Europa via lama, principalmente na Spaña, segun Agencia di Nacionnan Uni pa Refugiado (ACNUR), cu a haci un yamada na e paisnan Europeo pa pone un "mecanismo regional di desembarke".



Na 2017, 3.139 migrante a muri o a keda registra como desapareci riba Mediteraneo, y 172.301 persona a logra yega Europa, segun cifra publica pa ACNUR riba nan webpage.
Si añadi e cerca di 7.000 migrantenan registra na e enclavenan Spaño Ceuta y Melilla, cu ta teritorio Africano, ta yega na un total di 121.755 persona cu a yega Europa na 2018.
E yegadanan a cay drasticamente desde 2015, tempo cu mas di un miyon migrante a yega costanan Europeo. Pero e reduccion di cantidad di morto tabata menos fuerte. Den e pio aña di e crisis migratorio, 3.800 migrante a muri den awa di Mediteraneo.
Spaña a converti aña pasa den e principal porta di entrada na Europa, cu 55.756 yegada for di lama, (compara cu 22.103 na 2017), reemplasando Italia, unda aña pasa gobierno antimigracion a cera su hafnan pa inmigracion, cu a resulta den solamente 23.371 persona, compara cu e 119.369 cu a yega na 2017. Grecia, cu tambe tabata un di e luganan preferi pa drenta Europa, a registra 32.497 yegada na 2018.
E migrantenan ta bin principalmente di Guinea (13.068 persona),Maroco (12.745) y Mali (10.347). Siria ta ocupa e di cuatro posicion, sigui pa Afghanistan y Irak.

OPPA a celebra su cena di Pasco

ORANJESTAD - Recientemente Organisacion di Pensionado Publico Arubano (OPPA) a tene nan Cena di Pasco na Renaissance Convention Center.

E anochi aki Directiva y Comision di Actividad di OPPA a nombra 4 Boluntario di aña. Boluntario cu semper ta yuda sin ningun interes, dedicando nan tempo liber na e Organisacion. E personanan aki ta: Silvia Wout, Luci Rubiano, Ruben Giel y Alfredo Capelo. Cada un di nan a haya un bunita plakkaat, obsekio di OPPA, pa demostra e gratitud na e miembronan aki. Durante e anochi aki OPPA a rifa varios premio bunita, bou di e miembronan presente. Pabien na e ganadonan.
Manera semper e miembronan presente a gosa bailando bou di e ritmo di e Banda BADU. Nan por a scoge nan cena for di un buffet exkisito y bon surti cu diferente cuminda cu e toke tradicional di Pasco.
E miembronan di directiva y comision di actividad ta sinti nan mes orguyoso di por a yena un sala completo cu 500 miembro y introducido. Cu un cara alegre, e miembronan y e introducidonan a balia henter anochi. Directiva y comision di actividad por cataloga e anochi aki como uno exitoso. Tur miembro presente a gosa di un dushi cena y di un ambiente ameno y bon anima.











Tamara, Chris Jr. y Omar-Steve:

'50 aña casa, pero un eternidad di amor'

ORANJESTAD - Tin biaha ta bon pa para keto si tin bon noticia. Storianan cu ta duna e bida speransa. Storianan cu ta laga bo kere den hada. Dos hende, cu nan mesun caracter pero hunto un unidad. Hunto nan ta forma un unidad manera un arco iris, cu tur su diferente colornan.

Chris y Laraine ta un team pa 50 aña caba, den bon y den malo.

Como mucha nos no tabata falta nada. Tur dia nos mama y tata tabata traha nos pan pa hiba scol.
Como famia nos a muda cada 2 aña di Aruba pa Hulanda y vice versa. Como mucha, esaki tabata masha normal pa nos. Bida tabata un aventura!

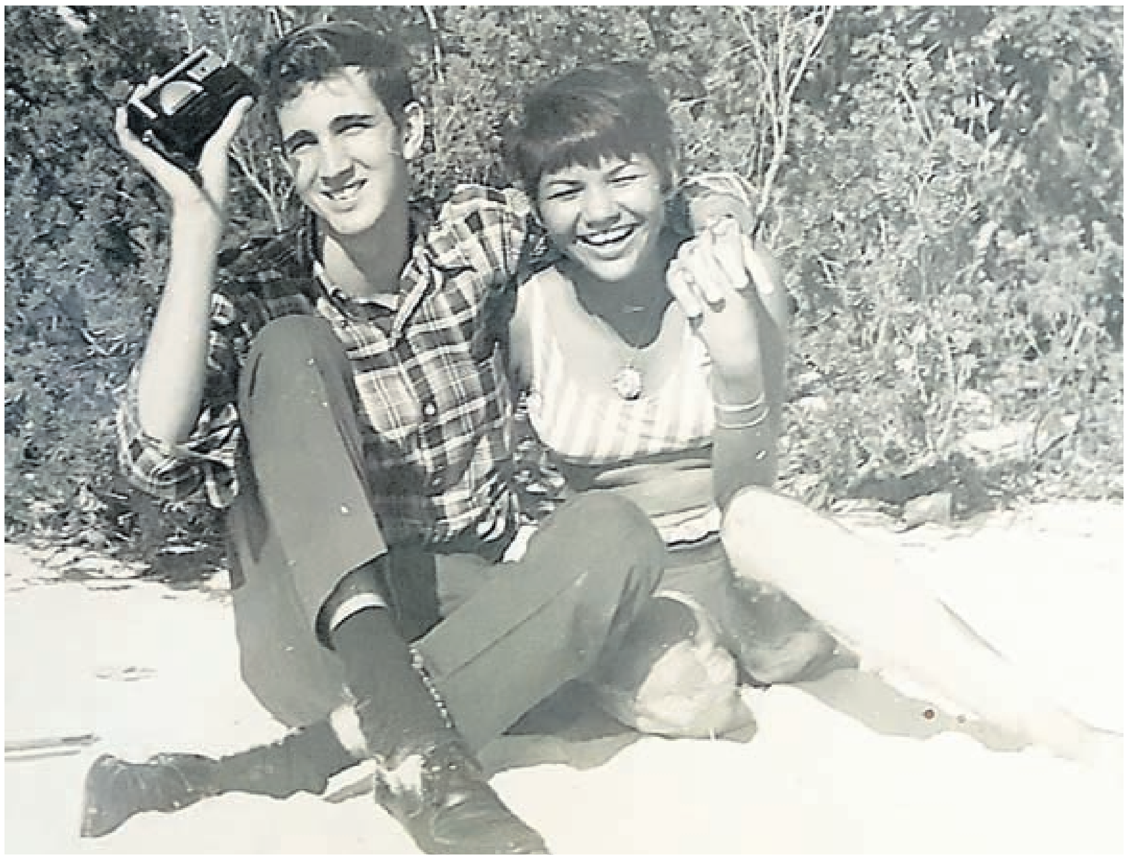
Nos cas semper tabata yen di famia y bishita, y den hopi bon ambiente.

Na Hulanda nos tata tabata bende wasmashin y otro aparatonan electronico, pa asina por pone pan riba mesa. Pero e tabata tin un soño… Su soño pa studia ley. Practica ley, esey e kier a haci. Pero e famia semper na prome luga!

Nos mama a percura pa na cas semper tin amor y siguridad. Di tiki cos nos mama por a traha un dushi cuminda. Y cu su mashin di cose, e tabata traha bunita jas y paña pa nos bisti den friu. Si bo tabata tristo, semper e por a consola bo. Y, el a apoya y contribui pa asina mi tata por a studia ley, y eherce su trabou cu exito.

Den e 50 aña nan a cera amistad cu hopi hende. Y lamentablemente algun a bay laga nos. Na mundo of den cielo, nos como yiunan sa cu Laraine y Chris ta aprecia nan famia y amistadnan masha hopi mes.

Dos hende, un arco iris. Un fuente di inspiracion.





Arubiano ta logra su Master of Science na Newcastle University na Inglatera



ORANJESTAD – Na cuminsamento di december, Anouk Segers a bira e prome Arubiano pa gradua di Master of Science in Innovation, Creativity and Entrepreneurship na Universidad di Newcastle upon Tyne, na Inglatera.

E universidad di Newcastle a wordo lanta na 1843 como School of Medicine and Surgery. Den e disciplina di ciencia, ta educa personanan di henter mundo. E aña 2018 tabatin 7369 studiante cu a gradua.

Anouk a studia na Aruba na schakel y na Colegio Arubano, prome cu el a muda pa Hulanda. Awo e ta bay traha pa iTrainy B.V na 's Hertogenbosch na Hulanda, unda e lo wordo entrena como SAP business consultant y lo ta disponibel pa clientenan di SAP di henter Hulanda.

TH Palm y FAA cu ayudo directo na famianan



ORANJESTAD - Un di e retonan mas grandi di cualkier famia ta e gastonan pa paga tratamento pa yiunan den e Spectrum di Trastorno di Autismo, ASD (Autism Spectrum Disorder). Particularmente pasobra te ainda, no tin programa na nivel nacional pa atende cu e retonan individual di cada mucha, cu ta depende di un scala di tratamento pa por desaroya su potencial.

Segun un comunicado di prensa, na december, Fundacion Autismo Aruba, FAA, a dicidi pa extende un man na cuatro famia cu ta haciendo esfuerso grandi pa yuda un cinco mucha cu nan tratamento y educacion. Tur ta muchanan cu mester di atencion dirigi pa nan por sigui desaroya. E gesto di contribucion financiero a bira realidad danki na TH Palm.

FAA a lanta como un organisacion pa sostene mayornan den e lucha pa trece conscientisacion y tambe crea conocemento colectivo riba ASD y con pa yuda individuonan. Tambe a hinca hopi esfuerso den creacion di e Comision Nacional di Autismo pa establece un strategia nacional riba Autismo. Sinembargo, e proceso ta tuma su tempo y e necesidad ta creciendo.

Den transcurso di añanan a traha riba conscientisacion riba Autismo y ASD y tambe a inverti den seminario y tayernan particularmente pa docentenan cu ta esunnan cu ta topa cu e muchanan na scol.

TH Palm ta un di e companianan cu a duna sosten financiero na FAA for di principio. Tur aña, e compania ta contribui cu fundacionnan cu ta traha na bienestar di comunidad y FAA ta un di e organisacionnan aki. Ta logra recauda fondo pa medio di benta y e clientenan mes ta scoge cua fundacion nan lo kier pa parti di nan compra lo bay p'e. Pa hopi aña, TH Palm tabata produci un bunita suma di riba Afl 5000 pa FAA. E aña aki no tabata diferente. A logra acumula no menos cu Afl 6293,14.

A base di desaroyonan interno y externo, directiva di FAA,a dicidi cu ta bay cuminza duna sosten directo na famianan, basa riba criterionan specifico, segun conseho di terapistanan priva cu ta traha cu nan.

Como tal, FAA ta bay aloca parti di e fondonan cu ta recauda, pa famianan cu ta luchando cu gastonan halto pa tratamento di nan yiunan. E sosten pa e prome grupo a bay pa famianan cu tin añanan ta paga pa terapia cu ta hopi costoso. Es mas, e tratamento na Aruba en realidad no ta yega na locual e necesidad ta, cu ta 40 ora di diferente tipo terapia pa siman. Pero, e ta un ayudo sigur, mientras cu ta pendiente pa structuralmente Aruba brinda ayudo urgente na tur persona cu ASD.
E speranza ta cu como pais Aruba ta tuma pasonan concreto pa sigura cu tur persona cu ASD haya e oportunidad pa desaroya nan potencial maximo. Esey ta rekeri dedicacion, amor y persistencia di parti di henter nos comunidad.

Fundacion Autismo Aruba a lanta na 2005 cu e meta pa sostene personanan cu Autismo y nan famia, pa medio di campaña di conscientisacion, tayer pa mayor y docente, y actividad particularmente pa muchanan cu Autismo. E fundacion ta totalmente dependiente di donacion y ta en busca di miembronan pa fungi den directiva y tambe boluntarionan.

Pa mas informacion por tuma contacto cu FAA.
Email: fundacion_autismoaruba@yahoo.com.
Facebook: Fundacion Autismo Aruba.





Sharapova ta retira cu herida, Sabalenka ta yega semifinal

SHENZHEN, China (AP) — Maria Sharapova a retira for di su wega na e Shenzhen Open cu un herida ayera, dunando e top-seeded Aryna Sabalenka un spot den e semifinal di e toreno.



E fifth-seeded Sharapova tabata hibando 6-1, 4-2, ora cu el a stop pa motibo di un herida riba su pia drechi. Sharapova a ricibi tratamento medico pafo di e cancha entre e dos set.

"Mi ta kere cu nos tur dos a hunga bon, y despues el a herida su mes", Sabalenka a bisa. "Mi ta spera cu e lo recupera pronto."

Sabalenka lo enfrenta Wang Yafan despues, kende a vence Monica Niculescu 2-6, 7-6 (4), 6-1.

Mi lo haci mi miho esfuerso den e temporada pa yega na e final aki", Sabalenka a bisa. "Aña pasa mi tabata asina cerca, y asina tristo na cuminsamento ora mi no a logra. Pero e aña aki mi ta bay haci mi best, mas ainda cu aña pasa."

Alison Riske lo enfrenta Vera Zvonareva den e otro wega di semifinal. Zvonareva a vence Veronika Kudermetova 4-6, 7-5, 6-3, mientras Riske a vence Sorana Cristea 7-5, 6-1.

Howell ta bolbe Kapalua despues di 11 aña

KAPALUA, Hawaii (AP) — No tin un torneo mas dificil pa cualifica p'e cu e Sentry Tournament of Champions. Niun hende sa esey miho cu Charles Howell III.



Cu e ultimo shot di 2018 den e PGA Tour, el a logra un 'birdie putt' di 15 pia durante e segundo extra-hole pa gana e RSM Classic. Esey a pone bira e ultimo hungado pa cualifica pa e campo na Kapalua, exclusivo pa ganadonan.

Pa Howell, esey a nifica su prome regreso na Maui den 11 aña.

"Den un sentido, e ta sinti como un bida pasa", Howell a bisa. "Y den otro sentido, e ta sinta manera el a pasa ayera."

"In one sense, it feels like a lifetime ago," Howell said. "And in one sense, it feels like yesterday."

Durante e 11 aña desde cu e tabata na Kapalua, Howell a hunga mas cu 340 biaha den e PGA Tour prome cu el a gana atrobe, y hasta esey no tabata facil. E mester a 'birdie' tres di e ultimo cuater hole djis pa drenta e playoff na Sea Island, y e manera cu el a cay na su rudia ora e tiro ganado a cay, a ilustra e tamaño di e peso cu tabatin riba su lomba.

Tin algo special tocante Kapalua.

"Bo ta mira e otro hungadonan rond di mi, bo ta mira e campo cu mi ta aden – Justin Thomas, Rory McIlroy. Y ta manera... 'wow, mi ta riba e campo aki'", Howell a bisa.

E ultimo biaha cu Howell tabata na Kapalua, e campo tabatin 10 hungadonan cu awo ta den e PGA Tour Champions. E no tabatin cabey shinishi riba su cabes. E no tabatin dos yiu, edad 8 y 7 aña. McIlroy tabata den su prome aña como pro. Woods tabatin apenas 13 major.

E ta aprecia di ta na Kapalua mas cu e otro dos trip anterior, mescos cu e lo mira e Masters aki diferente cu e otro ocho presentacion. "Mi nunca a disfruta e torneo ey. Semper e tabata mas grandi cu bida" Howell a bisa. "Mi kier a hunga asina bon, cu probablemente mi a prepara di mas. E biaha aki, cu e muchanan presente pa e Par 3, mi lo enfoca riba disfruta e evento."

Ekiponan di Bundesliga ta disfruta di training camp di winter bou solo

BERLIN (AP) — Ekiponan di Bundesliga ta bandonando Alemania pa bay diferente training camp den clima mas cayente durante e break di winter.



Unicamente cuater di e 18 ekipo den division top ta permaneciendo na Alemania, pa cuminsa cu preparacionnan pa e reapertura di e liga dia 19 di januari proximo. Leipzig, Hoffenheim, Hertha Berlin, y Bayer Leverkusen lo keda, aunke Hoffenheim tin weganan na Spaña, y lo por dicidi pa keda cerca di e Mediteraneo si e condicionnan di winter bira un tiki pisa. Borusia Dortmund, cu ta lidera e liga pa seis punto den e fase di mita, tabata cla pa cuminsa su training camp di 8 dia na Marbella, Spaña, ayera, mientras e di dos luga Bayern Munich lo tin plan di pasa seis dia na su winter camp anual na Doha, Qatar, finalisando diahuebs.

Bayern, Fortuna Duesseldorf, Moenchengladbach y Hertha lo hunga den un torneo di 'calentamento' na Duesseldorf dia 13 di januari proximo.

Gladbach, kende ta ocupa e di tres luga di e liga den e fase di mita, tabata siguiendo Dortmund na Spaña, unda nan training camp na Jerez ta cuminsa awe, diasabra.

Merca ta avansa na World Junior Hockey derotando Rusia 2-1

VANCOUVER, British Columbia (AP) — Oliver Walhstrom y Alexander Chmelevski a logra score, Cayden Primeau a haci 15 save, y Merca a avansa na e final di World Junior Hockey cu un victoria 2-1 riba Rusia ayera.

Buscando su di cinco titulo, y su prome desde 2017, e ekipo di Estadonan Uni lo enfrenta e campeon di Finland-Suisa den e wega di campeonato awenochi.

Wahlstrom a habri e anotacion cu 5:31 faltando den e prome periodo. Delantero Logan Cockerill a podera riba e ijs, gaña un tiro y 'slice' pa Wahlstrom. Merca a logra 2-0 cu un hugada poderoso na 4:20 di e segundo periodo. Jack Hughes a ricibi un pas na Chmelevski directamente dilanti di e net, y Chmelevski a tire dilanti bou di goalie Pyotr Kochetkov.

Denisenko a logra hala Rusia dilanti cu 5:24 faltando den e segundo periodo, logrando un shot ariba Primeau. Den wega di relegacion, Demid Yeremeyev a logra 25 save, y Kazakstan a gana contra Dinamarca 4-0 pa logra e 'best of three' series y keda den e campo pa e evento proximo aña na Republica Checo.







Campeon femenino Merca lo habri camp prome cu Mundial

CHICAGO (AP) — Cu apenas dos gol faltando pa logra 100 den su carera, delantero Alex Morgan ta riba e roster pa e ekipo nacional femenino di futbol di Merca, mientras en ta habri su training camp prome cu Mundial na Francia e berano aki.



Morgan tabata entre 26 hungado yama na e roster pa coach Jill Ellis ayera. E campeonnan lo sali rumbo pa Portugal diasabra, y lo hunga un par di weganan di exhibicion contra Francia y Spaña.

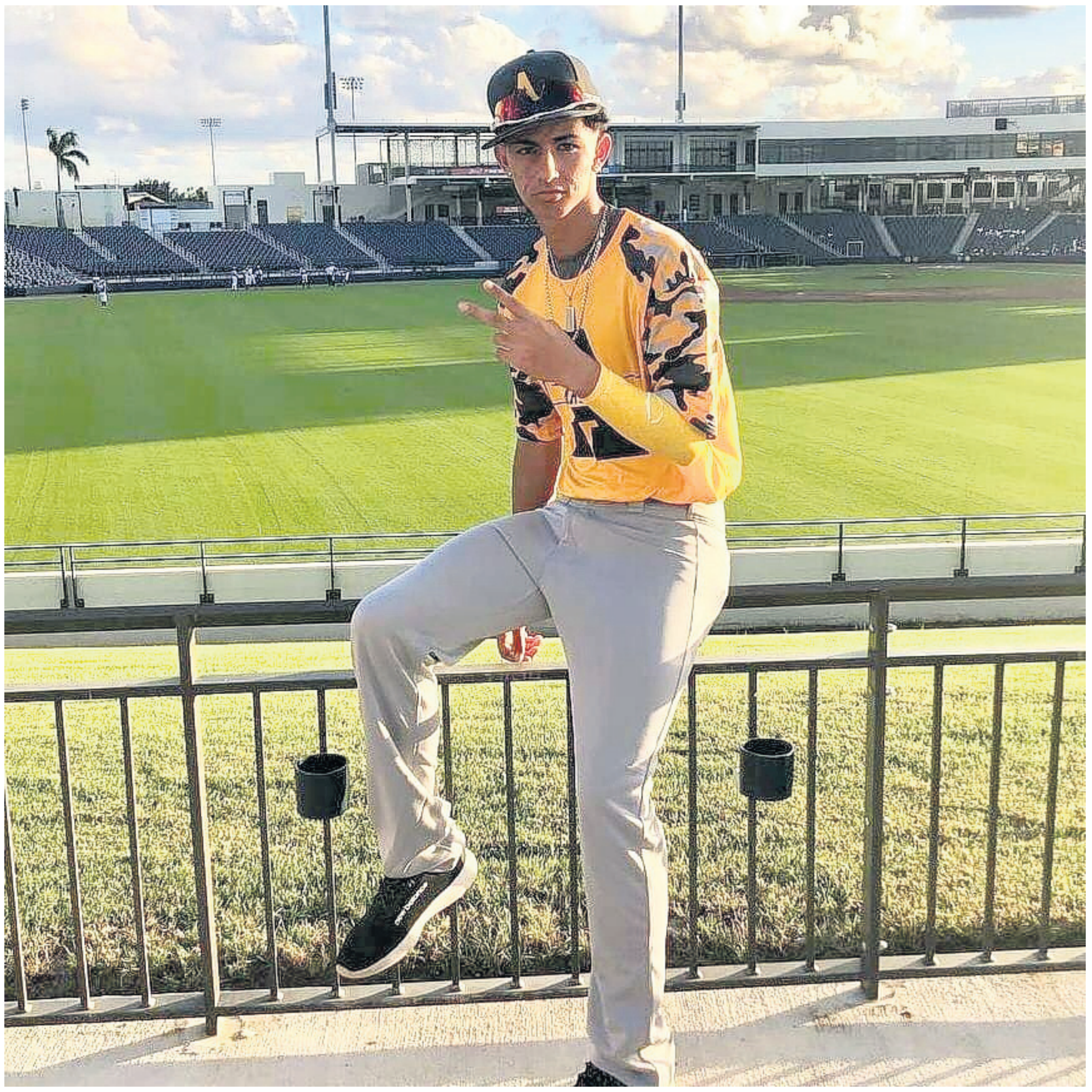
Tierna Davidson, Kelley O'Hara y McCall Zerboni a retorna na e ekipo despues di heridanan. Davidson a kibra su ankel na september hungando pa Stanford. Zerboni a fractura su elleboog den un wega contra Chile, y O'Hara ta bolbe despues di cirugia riba su ankel.

Ellis a inclui cuater portero den e camp: Ashlyn Harris y Alyssa Naeher ta wordo compaña pa Jane Campbell y Adriana Franch. Campbell, regresando despues di su ultimo call-up na april, tin tres presentacion cu e ekipo, mientras Franch ainda ta buscando pa su prome oportunidad.

Tambe a inclui e defensa Emily Fox, saliendo di su temporada na North Carolina. El a haci su prome dos presentacion cu ekipo Mericano na november.

"Nos ta reconoce cu formalmente nos a drenta un aña di Mundial, y mi sa cu e enfoke di e hungadonan, y nan entusiasmo, lo refleha e importancia di e trabou cu nos tin cu haci na januari" Ellis a bisa den un declaracion ayera.

Pelotero Ethan De Cuba no a firma cu ningun organisacion



ORANJESTAD – Segun informacion cu nos a ricibi for mayornan di Ethan de Cuba y contrario di loke a wordo publica den noticianan y social media cu Ethan De Cuba no a firma cu niun organisacion.

Tur cos ta indica cu e hoben pelotero Ethan de Cuba actualmente ta bibando na Aruba y tin diferente ekiponan di baseball interesa den su talento cual Kansas City Royals tambe ta un di nan, pero te ainda no tin nada concreto cu cua ekipo e hoben pelotero aki lo firma. Loke si ta di remarca ta cu e hoben de Cuba si lo por wordo firma den e aña 2019, pero esaki ta te den luna di juli.



Les gratis di Ahedres ta bay den Bario

ORANJESTAD - Na october 2018 a cuminsa cu e proyecto 'Ahedres ta bay den Bario' unda gratis les di ahedres a wordo duna na grupo di muchanan di Traimerdia y Nos Atardi y tambe muchanan cu nan mayornan a inscribi nan pa les na Centro di Bario Lago Heights, Noord, Playa Pabao, Centro Deportivo Betico Croes y Biblioteca Nacional.

Den e prome ciclo aki mas cu 200 mucha a cera conoci cu e deporte di ahedres y actualmente Federacion di Ahedres (FAA) ta anuncia su programa pa di dos ciclo, cu lo tuma luga for di 14 di januari 2019 pa 18 di april 2019. Tur mucha cu kier sigui les gratis di ahedres y cu ta entre e edad di 6 – 12 aña ta bonbini. Door di sigui e lesnan aki, e mucha ta haya conocemento di e reglanan basico di ahedres. E biaha aki lo reparti e muchanan den grupo di 6 – 8 aña y 9 – 12 aña pa hisa e efectividad di e lesnan.

Lesnan lo wordo duna door di e trainer di Cuba, Lázaro Bueno Pérez y lo wordo duna den e siguiente barionan:
6 – 8 aña:
Centro di Bario Noord: Diamars di 5:30pm – 6:30pm
Bibliotheek San Nicolas: Diaranson di 2:00pm – 3:00pm
Centro di Bario Tanki Leendert: Diahuebs di 2:00pm – 3:30pm
9 – 12 aña:
Centro di Bario Lago Heights: Dialuna di 2:00pm – 3:30pm
Centro di Bario Savaneta: Dialuna di 5:30pm – 7:00pm
Centro di Bario Noord: Diamars di 2:00pm – 3:30pm
Bibliotheek Oranjestad: Diaranson di 5:30pm – 7:00pm
Centro Deportivo Sta. Cruz: Diahuebs di 5:30pm – 7:00pm
Centro di Bario Brasil: Diabierna di 5:30pm – 7:00pm

Por inscribi via e website di e federacion cu ta arubachess.com/registration-form. Den caso cu no tin acceso na internet por yama na 594-5590 (Octavio) of 594-1351 (Selvia) pa inscribi e yiu of pa pidi mas informacion.

FAA ta spera cu tur mayor ta haci uzo di e oportunidad unico aki pa laga nan yiu cera conoci cu e deporte aki, ya cu e ta un deporte cu por e.o. stimula e habilidad intelectual di e mucha. E cuponan ta limita, pues inscribi mas pronto cu ta posibel pa sigura un luga pa bo yiu.







Partido MEP ta recorda 30 aña di un eleccion historico:

"Eleccion di 6 di januari 1989 tabata instrumental pa hopi logro importante riba tereno economico y estatal"



ORANJESTAD - Diadomingo 6 di januari 2019 ta recorda cu tabata 30 aña pasa cu un cambio fundamental a tuma luga den henter e panorama politico na Aruba, na momento cu nos pais a bay urna electoral pa eligi su representantenan den parlamento. Sin duda cu tur hende lo puntra nan mes pakico e eleccion di 1989 tabata asina importante pa pais Aruba?

E motibo principal ta cu esaki tabata e prome eleccion cu a ser lidera pa Nelson Oduber, despues di fayecimento di nos lider inmortal Betico Croes y esaki el a haci den forma hopi exitoso. Mester enfatisa cu e periodo aki tabata uno hopi scur den nos historia politico caminda nos pais tabata ser goberna pa un minoria di apenas 28% di electorado Arubano, pues contra tur regla democratico. Normanan di fatsoen, moral y decencia a ser viola na un manera flagrante door di Gabinete Henny Eman. Tambe nos no mester lubida con e tempo ey e hendenan di MEP tabata ser persigui malamente y hopi di nan a wordo kita for di trabao pa motibo di nan color politico. Sinembargo nos lider Nelson Oduber no a core pa tur e retonan aki y a logra traha un lista ganado consistiendo di candidatonan dicidido kendenan sin miedo a subi e lista di MEP.

Cu e lema di campaña "Un Futuro Briyante pa Un y Tur", partido MEP a bay eleccion dia 6 di januari 1989 y a gana esaki den forma aplastante cu 10 asiento y pa falta di 23 voto no a logra e mayoria absoluto di 11 asiento. Como resultado di e eleccion partido MEP hunto cu e partidonan PPA y ADN a forma un gobierno, gabinete Oduber 1 y a trece logronan grandi y historico pa nos pueblo durante 1989-1993.

Reapertura di refineria Coastal

Asina cu e coalicion aki a sinta, ex prome minister Nelson Oduber a percura pa para di inmediato e desmantelacion di refineria cu a inicia bao di gabinete Henny Eman y a cuminsa negocia cu Coastal pa logra reapertura di e refineria. Y dia 19 di october 1989 parlamento di Aruba a aproba e contracto cu Coastal y cual a encera e.o. cu e refineria lo permanece minimalmente 20 aña na Aruba. Finalmente e reapertura a bira realidad dia 20 di april 1991. Cu e reapertura aki tambe un era di progreso economico a bolbe cuminsa pa Aruba en general y pa San Nicolas en particular. Danki na e resultado di eleccion di 1989 esaki a bira posibel!





Scrapmento fecha di Independencia 1996

Dia 13 di juli 1990, ex prome minister Nelson Oduber a firma hunto cu minister Ernst Hirsch Ballin un convenio, unda a scrap e fecha di Independencia di 1996 for di den Statuut, pero Aruba a mantene e derecho di autodeterminacion, esta cu nos pueblo lo dicidi ki dia nos lo kier bira independiente dia cu nos pueblo ta desea esaki, via un Referendum y cu aprobacion di 2/3 parti di nos parlamento. Danki na e resultado di e eleccion di 1989 e logro aki tambe a bira realidad!

Otro logronan di Gabinete Oduber 1

Saliendo for di punta di bista cu empresanan di utilidad mester ta den man di pueblo, dia 3 di september 1990 Nelson Oduber a firma contract pa compra di e compania di electricidad ELMAR for di OGEM. Y na aña 1992 a firma tambe un contract cu Exxon pa traspaso di e terenonan den Seroe Colorado pa pueblo di Aruba, unda tur e casnan, Esso Club, International School, e canchanan di tennis etc. a bira di pueblo.

Tambe gabinete Oduber 1 a percura pa en-



trante 1 januari 1990 separa e entradanan di pareha casa y dia 31 januari 1991 a firma un convenio pa haci casi 1000 arbeiders y werksters ambtenaar; a percura pa pago igual pa trabao igual pa e ambtenaarnan; a reintroduci pa paga na tur e empleadonan publico y di fundacionnan cu ta haya subsidio, vakantieuitkering; a percura pa debolbe e empleadonan publico na 1990 locual nan a entrega na 1985, esta e reduccion di salario di 7 3/4 - 8.5%; a percura elimina e abuso di contractonan di corto duracion, unda tin continuidad di trabao; a laga cambia ley di e forma ey ambtenaar cu nan yiu no tabata bini na remarca pa placa pa yiu y gastonan medico paga pa gobierno tambe por ricibi esakinan.

Esakinan ta parti di e logronan di mas importante cu a ser ehecuta durante gabinete Oduber 1 (1989-1993) y ta muestra cu e eleccion di 1989 tabata hopi importante y instrumental pa logra traha cu vision, curashi y determinacion na vanguardia di henter nos comunidad, tanto riba tereno economico, social, estatal y derechonan di e clase trahado.

Lider di AVP Mike Eman a bishita Casnan di Anciano



ORANJESTAD - Acompaña pa un grupo di Dande (Flor di Antaño) y masha hopi simpatisante Mike Eman, lider di partido AVP hunto cu su señora Doina a bishita Casnan di Anciano rond Aruba, pa desea tur e habitantenan un bon aña y na mes momento brinda nan un Dande cu a alegra nan grandemente.

Esaki ta un custumber di hopi aña caba y semper e acogida ta tremendo. Unda cu e yega lider di partido AVP Mike Eman a wordo ricibi cu brasa habri y cu un curason contento. E sonrisa riba cara di nos grandinan y esunnan cu ta cuida nan, ta riba su mes un regalo grandi pa lider di partido AVP. Banda di e acustumbrado Dande, e agrupacion musical ta toca tambe algun piesa tipico pa sigura un dushi ambiente. Tur hende por mira bek riba un dia exitoso.





















Partido MEP a cende pagara dilanti cede na Santa Cruz

ORANJESTAD - Partido MEP a tira e tradicional pagara na Cede di MEP y a haya tambe e tradicional Dande. Simpatisadonan y sostenedonan di Partido MEP a aglomera pa asina gosa hunto cu candidatonan y Lider di MEP y alabes prome minister di nos pais Evelyn Wever-Croes y despedi di aña 2018.

Minister Dangui Oduber na e ocasion a cende e pagara cu a bira un tradicion di nos partido cu e sentimento pa gradici pa e cosnan bon cu 2018 a brinda Aruba. Alabes, nos a yama 2019 un bon bini bou di animacion di e tradicional Dande di Eric Ras y su Grupo. E publico presente a gosa di un ambiente ameno di positivismo y speransa pa un aña nobo yen di prosperidad.

Lider di MEP, prome minister Evelyn Wever-Croes a gradici tur esunnan cu ta sostene Partido MEP y cu ta yuda den e trabounan duro di partido y a expresa su deseo di por sigui conta cu e sosten y ayudo den 2019.

“Mi tin confiansa cu 2019 lo ta un miho aña cu 2018. Partido MEP a scoge pa pone e ser humano central, pa brinda oportunidad na tur hende, sin laga ningun hende atras. Nos a cuminsa cu e trabou grandi aki den 2018, y nos lo continua cu fe y positivismo den 2019. Di curason danki. AyNob’e!, Lider di MEP a expresa den su palabranan di cuashamento.

















Royal Aurora Funeral Home & Crematory

**"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23**

**Cu inmenso tristesa
nos ta anuncia fayecimento di:**



Jonathan A. Vizhco Sinchi

**Mihor conoci como 'Johny'
*21-06-1988 - †31-12-2018**

Na nomber di su:

Esposa: Liliana Jimbo-Vizhco

Mama: Cecilia Sinchi

Tata: Alejandro Vizhcov& Haydee Sanchez

Rumannan:
Alejandro Vizhco, Alenjandra Vizhco

Tanta y Omonan: Luis, Rosa, David, Jose Miguel, Manuel, Marlene, Fanny, Vizhco, Montaleza, Marcelo, Yolanda, Miriam Sinchi, Valladares

Welonan:
Juan Vizhco y Hortencio Montaleza
Luciano Sinchi

Suegra(o)nan:
Marco Jimbo y Kenny Jara

Swa & Cuñanan:
Martiza, Kevin, Belen Jimbo

Famia y amigonan na Aruba, Ecuador, Venezuela, USA, Spaña. Italia y demas famianan,

Ta invita pa asisti na acto di despedida y cremación diasabra 5 januari 2019 for di 2or pa 4or di atardi na Royal Funeral Home.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia of conocirnan

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Nos Baranca den Marca



Chaim Anthony Marius de l'Isle

*16 di december 1997 - †30 di december 2018

Inesperadamente Chaim a bay laga e mundo aki lagando tristesa atras pa su tata, mama, ruman hombernan,
abuelo y abuela, tanta- y omonan, primo- y primanan,
amistad- y coleganan.

Ocasion pa condolencia ta tuma luga
na Royal Funeral Home na Cumana 44, Oranjestad
diabierna 4 di januari 2019, di 7:00 pa 9:00 pm.

Pa e acto di despedida, famia del'Isle y Eskes
ta invita un y tur cu a stima y aprecia Chaim
na Kerki Protestant na Piedra Plat
diasabra 5 di januari 2019, for di 10:00 or
Despues lo hiba nos Chaim stima na su luga di descanso
na Santana di Sabana Basora.

Cu hopi tristesa ta keda atras:
Su tata: Marius C.D. de L'Isle
Su mama: C.C.D. Tanja Eskes
Su rumannan: Mathieu y Micha de L'Isle

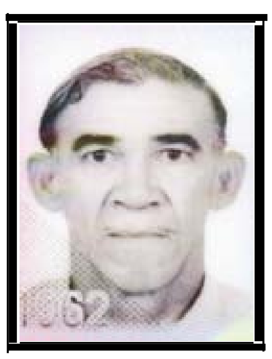
Demas famia:
de L'Isle, Eskes, Silva, Mari, Paula, Caris, Houben, Liem.

Nos gratitud ta bay na henter e team di ICU di
Dr. HOH Hospital pa nan cuido yen di amor.
Y tambe na e damanan di Slachtofferhulp pa nan apoyo.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

**Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23**

**Cu inmenso tristesa pero agradecido pa tur locual
ela nifica pa nos nos ta anuncia fayecimento di:**

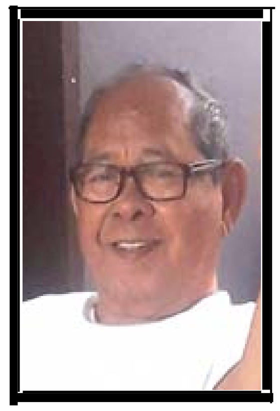


Edgar Bernardo Gavidia

**Mihor conoci como 'Gaad'
*06-10-1962 - †04-01-2019**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Royal Aurora Funeral Home & Crematory



Isaias Frilles 'Romy' Gamos

6 Juli 1942 - 2 Jan 2019

Na nomber di su:
Compañera : Marina Lazaro Policarpio

Famianan y amistadnan :
Gamos, Policarpio, Marcelo, Lapinid, Tulabot, Pineda, Salamatin, Antioquia, German, Buenaventura, Jesus is Lord church.

Ex coleganan : Ace Construction & Certified Megamall

Disculpa nos cu den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia y persona.

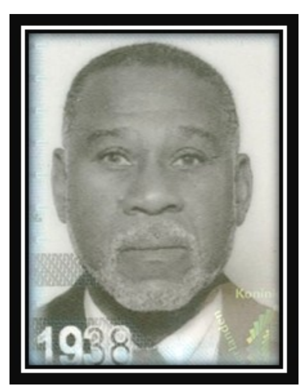
Oportunidad pa condonlencia :
Lugar : Aurora funeral Home & crematory
Dia : 8 y 9 di januari 2019
Orario : 7PM - 9PM

Cremacion : 10 january 2019
Orario: 9AM – 11AM

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

He who dwells in the shelter of the Most High
will abide in the shadow of the Almighty.
Psalm 91:1

With deep sympathy we announce the passing of:



Cecil Francis York

Better known as: "Cito"
*24-02-1938 - †02-01-2019

Funeral will take place on January 11th, 2019 in Aruba, details will be announced later.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

With deep regret but thankfull for all that she has done for us, we announce the passing away of our dear mother, grandmother, great grandmother, sister and aunt



Rita Imelda Schmidt

*1-12-1941 - + 19-12-2018

Left to mourn are her

Children:
Otencia and George Heiliger-Schmidt and children
Magriet Schmidt and children
Fransisco Schmidt and Bibi
Rosa and Vance Brown- Schmidt and children
Epilot Schmidt
Graciela Schmidt and children
Franklin Schmidt
Irma Martina and Jose Martis and children
Nelson Martin and Andrea Kelly and children
Jamaira Martina and Miguel Gomes and children

Sisters: Lea Lynch and Family in Holland
Gracita Dormoy
Essie Dormoy and Family in Holland

Brothers: George Dormoy and Famiy in Aruba
Ambrosio Dormoy and Family in Holland

Uncle: Bernard Schmidt and Famiy in Aruba

Her grandchildren, great grandchildren in Aruba, Holland and Sint Maarten too numerous to mention.

Nieces and Nephews and Cousins too numerous to mention.

She was related to : Schmidt, Heiliger , Dormoy, Godett, Brown, Pantolet, Martina, Mathew, Lopez, Nicacio, Cole, Smith, Remou, Martis , Kelly, Gomes

Funeral services will take place at Aurora Funeral Home on saturday January 5th, 2019, from 9am to 11am. The burial will proceed at Cemetery in Sabana Basora.

We apologize if during our grief we forgot to mention any name of family member

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Maske mi no ta na e mundo aki,
tur dia mi lo ta den boso curason,
Mi confiansa ta den Señor

A fayece nos tata, esposo, ruman, welo, omo y amigo stima



Julio Nicolaas Angela

Mihor conoci como "Nito"
*20-03-1936 - + 01-01-2019

Casa : + Thomasa Angela-Maduro

Yuinan: Isnarda (Gina) Angela y yui
+ Eduardo Angela y yuinan
Suzi Angela,compañero y yuinan

Mayornan: + Francisco y + Angelica Angela

Nietonan: Ralgino Wouters, Leander y Brandon Angela, Julio Cesar Rincon

Nieta: Verenuska Rincon

Bisanietanan: Kiandra, Liandra y Allyzee Angela

Rumanan: Nora, esposo + Joni Rodulfo, y yuinan
Magriet Angela
Gloria, esposo Eddie Kelly y yuinan
Pedro Angela
+ Herichi, esposa Margo Angela
+ Mariano, + esposa Anita Angela y yuinan
+ Ismael Angela

Rumanan di criansa: Richard Kock y famia
Egbert Kock

Tanta: Vda. Carmelina Loefstok y yuinan

Swa y Cuñanan: Eddie Kelly
Margo Angela
Pedro Maduro
Tensia y Juan Tromp
Chibea y Buchi Tromp

Ihanan: Juraima, Omar Henriquez y yuinan
Rose-Ann Padron-Croes y famia
Mayra Oduber y famia

Sobrina y Sobrino nan na Aruba y den exterior, Prima y Primonan, Amiga y Amigonan, comer y comperman, bisiñanan, conociman, su compañero nan di Centro Betesda, ex- coleganan GKMB, y demas famia Angela, Maduro, Kock, Rasmijn, Loefstok, Kelly, Rodulfo, Werleman, Cofie, Geerman, Vrolijk, Hasseth, Croes, Thode, Wester, Franken, Tromp, Carrion, Rosel, Wouter, Wouters, Garcia, Wever.

Acto di entiero lo tuma lugar Diamars 8 di Januari 2019. For di 1or p.m - 4or p.m

Nos estimado defunto lo reposa na Royal Funeral Home, sigui pa santana De Vries, Santa Cruz.

Nos disculpa cu despues di entiero nos no ta recibi bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa pero agradecido pa tur locual ela nifica pa nos nos ta anuncia fayecimento di:



Franklin Bin Chung Cheuz

Mihor conoci como 'Amoy'
***11-06-1958 - †31-12-2018**
Na nomber di su:

Esposa: Ligia Cheuz-Henriquez

Yiunan:
Cedric & Gisela Cheuz-Yrausquin
Christal & Feliz Ridderstaat
Stacey & Dareld Franciska

Nietonan: Tiara, Chantee y Zoë Cheuz
Emilyane, Lou-Ann y Zion Orman

Primo: Aying & Feng Chung

Swa & Cuñanan:
Shareen, Tom Peter y famia
Richard Henriquez
Michael, Ziomara Henriquez, y famia
Magalie, Mario Geerman y famia
Siegfried Poterson y yiu
Ramona Henriquez y yiunan
Dyanira & Rodney Solognier y famia
Melody Henriquez y yiu

Famia y amigonan: Henriquez, Poterson, Chung, Stamper, Robles, Orman, Yrausquin, Briceño, Rafini, Arends, de Cuba, Schmidt, Diaz, Servud, van der Wall-Arneman, Illidge

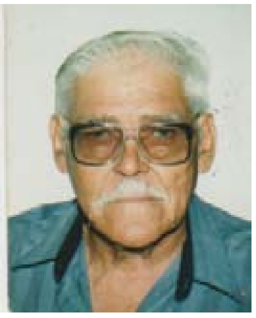
Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home dialuna 07 januari 2019 di 9or pa 11or di mainta.

Cremacion lo tuma lugar despues.

Despues di despedida nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

"Señor ta mi wardador,
mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Leocadio Thijzen

Cariñosamente yama: 'Cado'
✳ 09-12-1929 ✝ 03-01-2019

Na nomber di su:

Estimada Esposa: Chana Thijzen-Martijn
Yiunan: Lucio "Eddy" y Doris Thijzen-van der Linde
Bitto y Thelma Thijzen-de Cuba
Den y Lydia Thijzen-Arends
† Jolanda y Hernando Alvazrez-Thijzen
Frida y Chai Croes-Thijzen
Mario y Cheli Thijzen-Solognier
Manera yiu: Miriam Rosel-Koolman y famia
Norma y Carolina Martijn
Nieto(a)nan: Johan Thijzen- Tyrina Koolman
Taryn Thijzen-Rudolf Thijzen
Gregoy Thijzen-Myron Thijzen
Ulrick Thijzen-Ana Carina Alvarez
Leonardo Alvarez- Christopher Croes
Vanessa Thijzen
Su 9 Bisanieto(a)nan y 1 Tataranieta
Rumannan: Lee Thijzen
Carla y Pancho Wever
Rosa Thijzen
Efrain Thijzen
Cuñanan: Vda. Aura Voz-Martijn
Vda. Linda Wouters-Martijn
Vda. Maria Koolman-Martijn
Vda. Angelica Tromp-Martijn
Vda. Magdalena Ras-Martijn
Amigonan di cas: Robby Larmonie
Banchi Koolman
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan
Famianan: Thijzen, Almari, Martijn, y demas famianan

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero ta tuma lugar diamars 08 januari 2019 pa 3or di atardi na Misa Cristo Rey na Brazil y despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta. Nos defunto stima lo ta reposa for di 1or di atardi na Misa.

Adres pa condolencia: Mabon 6 B di 7or pm adelante

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
adpatresnv@hotmail.com



Royal Aurora Funeral Home & Crematory

We thank you for being such a strong and beautiful woman
We thank you for given us a lifetime of love
Our memories with you will be cherished forever
We will love you forever and until we meet again……

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos Reina Stima:



Erlinda Mercedes Leysner-Luydens

Sunrise 25-06-1948
Sunset 02-01-2019
Viuda di Vincent Leysner

Na nomber di su famia y amiga(o)nan:

Su yiunan stima:
Vince Leysner
Dino Leysner
Ervin Leysner

Su nieto(a)nan stima:
Lupita Isabella
Peggy Sue
Snoekie Amore
Hannah
Zeus Maximus

Su ruman muher stima:
Marieta Wanopa-Luydens y famia

Su famia stima:
Giovanni Luidens y famia
Lucia Rasmijn y famia
Jane & Fefe Arends y famia
Thomas & Martica Arends y famia
Ramona & Roro Hernandez y famia
Ruben & Astrid Leysner y famia
Ivonne Leysner y famia
Rudy & Omaira Leysner y famia
Filia & Frank van Niel y famia
Franklin Leysner y famia
Jan & Melva Leysner y famia
Margaret & Rene Paalman y famia
Yvan Leysner y famia

Su best friends:
Lidia Kock y famia
Christal Croes y famia
Ana Maria Croes y famia
John van Cleef y famia
Joyce Bartels-Daal y famia

Su amistadnan y e awesome Team na Cas Marie
Acto di despedida lo tuma lugar **diamars 8 di januari 2019**. Nos Mama stima lo ta reposa na **Royal Funeral Home**, di **9:00 am pa 11:00 am**. Sigui pa un cremacion den seno familiar.

Adres pa condolencia:

Royal Funeral Home, Cumana 44, **dialuna 7 di januari 2019** for di **7:00 pa 9:00 p.m.**

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un familiar of amistad. Nos ta lamenta cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Lo bai tin un box disponible pa Cas Marie

Royal Aurora Funeral Home & Crematory



"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayesemento inespera di, nos tata, welo, tio, suegro y amigo stima:

Sr. Vdo. Willemfridus Casimirus Martinus

Mihor conosi como: Willem, Dada, Bubui, Chauffeur di bus di Padjidji
*12 october 1938 - †29 december 2018

Na nomber di su:
Esposa: †Aura Martinus
Yiunan: Helena Martinus y Moises Jops
Jozef y Cynthia Martinus
Shamila Martinus
Nieto(a)nan: †Rawlin Silvania
Jurvin y Marjolein Silvania
Kevin Wilford
Latisha Martinus
Naomi Martinus
Ghislaine Hernandez
Maurick Martinus
Rumannan: †Johannes (Papa) y Nicolasia (Juchi) Martinus
†Magdalena(Mada) Martinus
†Laura Martinus
†Annie Albertus-Martinus
†Luciana(Lu) Martinus
†Caito Martinus
Elsa (Echi) y Papachi Boezem-Martinus
Nilda (Nini) y Lucien Craane-Martinus
Ruman di criansa: Alejandro Martinus
Tanta: Arcadia Koeks-Janga

Ihanan: Jeff Craane, Ludrid Bernabela
Su Swa y Cuña nan, Subrino (a) nan, Primo (a) nan, Comer y Comper nan, Amistad y Conocir nan, bisiña nan di Dakota y Tanki Flip. Y su mihor amigo(a) nan Mario Mercera, Frank Goeloe y Hose Mercera y sra. Lilia Martilia.
Mihor bisiñanan na Bonaire: Sur. Crispina y ruman Yuya Koeks.
Excolega nan di Bus nan di Padjidji y Arubus.
Demas famianan: Martinus, Ridderstaat, Janga, Craane, Boezem, Stuart, Silvania, Wilford, Hernandez, Jobs, Albertus, Sintiago, Helmijr, Meijer, Molina, Emers, Martis, Martijn, Goedgedrag, Schermer, Frans, Finies, Marcera, Tromp, Martina, Leest, Loopstok, Trimon, Kelly, Maduro, Christiaans, Albertsz, Rasmijn, Anthony, DeAnda, Figaroa, Trimon, Ras, Jacobs, Kwidama, Leonard, Frias, Faro.
Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Sta Anna na Noord dialuna 7 di januari 2019 di 2or pa 4or di atardi.
Despues lo sali pa santana Catolico na Noord.
Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home diasabra 5 di januari 2019 Di 7or pa 9or di anochi.
Nos ta disculpa si nos a lubida famia den nos tristesa.
Disculpa nos pero despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 04 Jan 2019 Anochi

CATOCHI Sorteo # 6675	
	3552
	1768
	2919
BIG 4 Sorteo # 5719	6438
OFF Sorteo # 424	9779
ZODIAC Sorteo # 4478	9330
	Scorpio
KORSOU Sorteo # 2283	
	3234
	5262
	4116

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot		
0	x Match 4+		
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

140.000,-

LOTTO DI DIA

10-20-25-26-29

Sorteo # 4639	
0	x Jackpot
2	x Match 4
136	x Afl. 8,00

Proximo Jackpot 61.000,-

MINI MEGA

06-10-14-24

Sorteo # 1123		Mega Ball 09
0	x Jackpot	
1	x match 4	
2	x Afl. 500,00	
47	x Afl 50.00	
82	x Afl.15,00	

270.000,-

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 370.000,-**

Bo cadena di number di suerte ta presenta resultado di awe
Alexander

DIARIO	5776-0521-5131
SUPER 4	3402
FLAMINGO	4162-1137-3354

CORRECTION !!!

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 04 Jan 2019 Merdia

CATOCHI Sorteo # 2437	
	9548
	1909
	4886
BIG 4 Sorteo # 2437	5436
OFF Sorteo # 493	1325
ZODIAC Sorteo # 2437	2736
	Scorpio

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot		
0	x Match 4+		
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

140.000,-

LOTTO DI DIA

Sorteo #	
0	x Jackpot
0	x Match 4
0	x Afl. 8,00

Proximo Jackpot 60.000,-

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

260.000,-

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 360.000,-**

Aries

Yena bo mes di curashi y tuma e decision importante ey. Bo mundo interior ta fortalece y e percepcion y intuicionnan cu ta yega cerca bo awo ta mas cla y exacto. Numbernan pa awe: 3, 21, 24 y 33.

Tauro

Defende loke bo tin na e momentonan aki. Bo amor a yega? No laga esey bay. Defende bo posicion actual cu inteligencia y ta hopi tactico pa nan no probecha di bo. Numbernan pa awe: 1, 20, 26 y 30.

Geminis

Lo bo logra fortalece y alegra bo bida amoroso. Papia, expresa bo mes y lo bo experimenta un giro positivo den bo bida sentimental. Bo por pasobra bo tin e facilidad. Numbernan pa awe: 17, 23, 34 y 42.

Cancer

Lo bo siña hopi den un encuentro feliz. Lo bo bay haya bon solucion na problemanan sentimental presente, pero cu lo rekeri un dosis mayor di comprension. Numbernan pa awe: 1, 4, 16 y 20.

Leo

Cambia e opinion cu bo tin di un hende. Si bo obligacionnan laboral of social no ta duna bo espacio pa comparti bo cama y calidad di tempo bo por pone bo relacion na peliger . Numbernan pa awe: 19, 23, 26 y 30.

Virgo

No regala bo tempo sin cu e tin balor. Uza bo recursonan cu ta hopi y bon. E transito di luna ta hopi protegi, pasobra e lo yuda bo concentra den cosnan importante. Numbernan pa awe: 2, 27, 37 y 45.

Libra

Actua cu mas cautela y hopi pasenshi. No warda mas di loke e otro persona por brinda bo. Den e dianan aki e diferencia di naturalesa placentero, por bira posesivo y dominante. Numbernan pa awe: 11, 27, 35 y 42.

Scorpio

Hopi soño lo materialisa. Declara bo sentimentonan y expresa bo mes cu ternura, lo bo logra hopi. No mira amor manera algo leu y imposibel pa bo. Numbernan pa awe: 8, 23, 35 y 42.

Sagitario

Lo bo por priminti cu loke bo no por cumpli. Si bo no tin nada agradabel pa comenta bo pareha, miho bo keda keto y no daña e dia bunita aki cu un pelea absurdo. Numbernan pa awe: 9, 27, 31 y 46.

Capricornio

Aplica e tolerancia y tur cos lo bay bon. No tuma na serio observacionnan di hende cu ta mete y lo bo evita problemanan cu bo pareha. Pone tolerancia funciona. Numbernan pa awe: 14, 25, 32 y 45.

Aquario

Duna libertad na bo relacion amoroso. Bo lo sinti bo mes obliga na domina bo pareha pero cu bo actitud lo bo aleha su persona di bo banda. No ta bon pa controla tur hende. Numbernan pa awe: 19, 21, 26 y 30.

Pisces

Bo tin cu actua cu hopi corecto den tur cos. No bira inkieto y tuma tur cos cu calma. Lo bo ta den control di bo emocionnan y por actua cu cautela. Numbernan pa awe: 13, 27, 31 y 43.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad | **San Nicolas**

Botica na warda

Oranjestad:
Del Pueblo
Tel. 582 1253

San Nicolas
San Nicolas
Tel. 584 5712

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule january 2019

			ARR	DEPT	BERTH
SAT	05	ALBATROS	07.00	14.00	C
SUN	06	CELEBRITY SILHOUETTE	10.00	23.59	C
		FREEWINDS - DEPT.	****	23.15	E
MON	07	CARNIVAL SUNSHINE	13.00	22.00	C
		NORWEGIAN GEM	08.00	17.00	B
TUE	08	BRITANNIA	08.00	18.00	B
		SILVER WIND	08.00	22.00	I
		MONARCH	08.00	****	C
WED	09	CROWN PRINCESS	08.00	19.00	B
		ZUIDERDAM	13.00	23.00	C
		NORWEGIAN DAWN	08.00	20.00	I
		MONARCH - Dept.	****	12.00	C
		FREEWINDS	06.00	****	E
THU	10	CARNIVAL CONQUEST	08:00	16:00	C
SAT	12	CELEBRITY REFLECTION	15.00	****	C
		AIDAperla	08.00	18.00	B

EMERGENCIA
911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 01/04/2019

Centrale Bank van Aruba

Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.30	1.32	1.34
CHF	180.20	180.92	181.72
GBP	2.19	2.24	2.30
JPY	163.45	164.94	166.60
EUR	201.41	203.25	205.30
DKK	26.23	26.95	27.75
NOK	19.58	20.30	21.10
SEK	18.81	19.53	20.33

For amounts up to Afl. 100,000

Pronostico di Tempo



Tempo:
Parcialmente nubia cu chens pa localmente un awasero pasahero.
Temperatura maximo 29 grado Celsius y temperatura minimo 24 grado Celsius.
Solo lo baha awe nochi 06:27pm y lo sali mañan mainta 07:02am.

Biento:
Modera te fuerte for di generalmente direccion oost;
Forsa 4 te 6 (20 te 50 km/ora, 11 te 27 nudo)
Den dia duro, posiblemente tin bes hopi duro den rafaga;
Forsa 7 te 8 (51 te 65 km/ora, 28 te 35 nudo).

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora lo no tin mucho cambio den e condicionnan di weer. Aire relativamente seco lo limita awasero den region local.

Den marduga y mainta sinembargo, por spera un awasero breve.

Diferencianan di presion di aire den Caribe ta grandi ainda, pero lo bira menos durante e weekend aki. E biento duro tambe lo bay baha poco e ora ey.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 4 te localmente 8 pia, cu e olanan di mas halto na costanan oost te noordwest di e isla, caminda e por yega 9 pia. Ta pidi ocupantenan di boto chikito pa bay cu cautela riba lama habri. Un aviso pa boto chikito ta sigui na vigor, pero lo por wordo cancela diadomingo atardi pa 6or.

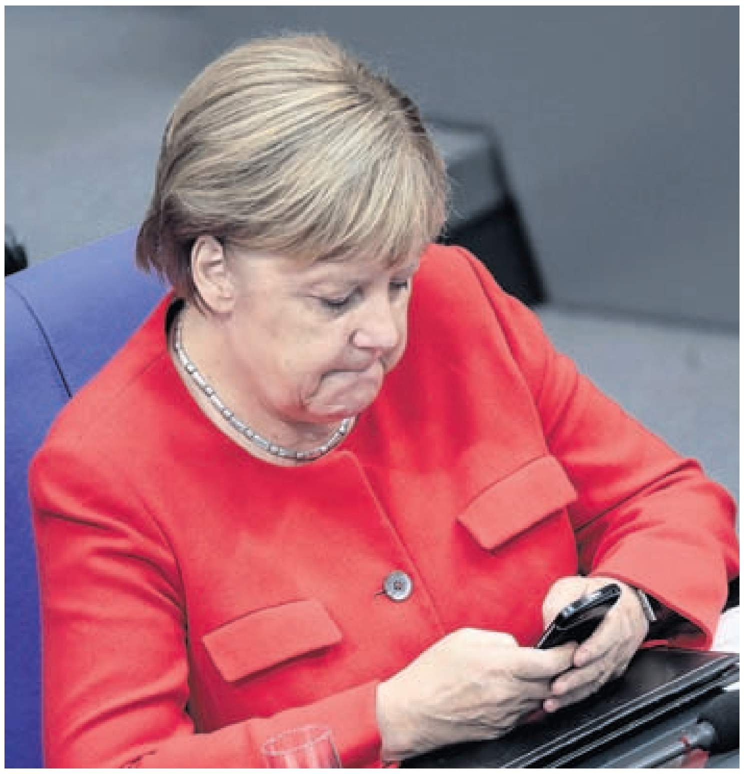
Peticion pa bende cuminda, alcohol y pa kavel ta habri dialuna awo

ORANJESTAD - DIP ta e departamento cu ta encarga cu otorgamento di kavelnan pa nos carnaval. Den cuadro di e tarea ey DIP ta publica adhunto su calendario pa Carnaval 2019. Tur e actividadnan aki lo tuma luga den e edificio di infrastructura (INFRA-complex) na Sabana Blanco no. 68.

Buzonnan pa peticion pa kavel.
Publico carnavalesco lo por cumpra su peticionnan pa kavel na DIP y lo tin 5 buzon pa deposita e peticionnan. Dos buzon pa kavel pa parada grandi na Oranjestad, un buzon pa kavel pa bende cuminda y bebida pa Carnaval na San Nicolas, un buzon pa bende cuminda y bebida pa Carnaval na Noord y un buzon pa bende cuminda y bebida pa Carnaval na Oranjestad.
Dialuna 7 di januari 2019 notario lo seya e 5 buzonnan pa 8'or di mainta.
Tambe for di dialuna 7 di januari 2018 te cu Diabierna 11 di januari 2019 por cumpra y deposita peticion pa kavel pa Carnaval 2019 na oficina di DIP di 8.00a.m. pa 12.00p.m. y di 1.00p.m. pa 3.30pm
Diamars 15 di januari 2019 den presencia di notario lo saca e nombernan di e personanan cu ta bin na remarca pa un kavel.
DIP kier recorda tur persona cu ta bin na remarca pa haya un kavel pa tuma bon nota di e condicionnan cu ta aplicabel pa e permiso di e kavel. Si no cumpli cu un of mas di e condicionnan stipula den e permiso, lo cancela e permiso, cu consecuencia cu e kavel lo wordo otorga na un siguiente persona riba lista. Tambe e persona lo no bin na remarca mas pa haya permiso pa un kavel pa Carnaval den futuro. DIP no ta acepta ningun poder (machtiging) pa bin busca permiso pa un kavel. E persona cu a bin na remarca pa haya un kavel mester ta personalmente presente na DIP pa busca su permiso.
Peticion pa kavel pa trailer, stellage of auto.
Tur persona mayor di edad (18 aña pariba) por haci un peticion na minister encarga cu Infrastructura, pa medio di DIP pa bin na remarca pa haya un kavel canto di caminda riba e ruta di Carnaval na Oranjestad. Si bin resulta cu e persona cu a haci peticion no tin 18 aña ainda automaticamente su peticion ta invalido.
Cada peticion ta costa Af. 4,= na stampia, segun e Zegelverordening (AB 1998 no. GT 1), art. 34. Un persona por bin na remarca pa permiso pa un kavel so. Si acaso un persona su nomber sali mas cu un biaha, e prome biaha so lo conta pa haya un kavel.
Prijs pa kavel (permiso) ta: Afl. 25,= pa retributie, Afl. 4,= stampia y Afl. 135,= pa precario, segun e Retributie en Legesbesluit Directie Infrastructuur en Planning (AB 2004 no. 7), art. 1.
Personanan cu ta bin na remarca pa haya un kavel pa medio di e tombola na oficina di DIP tin cu acudi personalmente na DIP situa den e Complejo di Infrastructura na Sabana Blanco 68 pa scoge su kavel. E scogemento di kavel lo bay segun e secuencia cu a saca e nombernan for di e tombola. E persona cu bin scoge su kavel mester bin cu un identificacion valido, sea cedula, rijbewijs of paspoort.
Den e parkerplaats dilanti The Cinema, Parlamento, Bestuurskantoor y tambe dilanti di ex Douanekantoor, The Jewelry Center y Royal Plaza NO por pone auto of tent. No ta permiti pa pone trailer, stellage, palet of carton den e parkeerplaats aki.
Den caso cu un persona cu a bin na remarca pa un kavel y no a haci uzo di esaki un siman prome cu e dia di e parada grandi di carnaval esta diadomingo dia 24 di februari 2019, e permiso ta caduca y DIP por duna e kavel aki na un di e otro personanan cu ta aparece riba e lista di espera na DIP.
Desde diasabra dia 9 di februari 2019 ta permiti pa pone trailer, stellage of auto (entre 7.00a.m. y 7.00p.m.) cu excepcion di L.G. Smith Boulevard caminda DOW lo instala tent. Prome cu dialuna dia 11 di maart 2019 tur trailer, stellage of auto mester ta kita.
Peticion pa kavel pa bende cuminda y bebida.
Pa bin na remarca pa un kavel pa bende cuminda y bebida, un persona mester haci un peticion na Minister encarga cu Infrastructura, pa medio di DIP. E peticion aki tin e mesun procedura cu e peticion ariba menciona. E persona cu a bin na remarca pa haya un kavel pa bende cuminda y bebida mester pidi un "Buffetvergunning" na Directie Wetgeving en Juridische Zaken despues di a ricibi su permiso na DIP.
Tin en total mas o menos 12 kavel di Gobierno disponibel pa benta di cuminda y bebida na Oranjestad, Noord y San Nicolas.
DIP lo entrega e permisonan di e siguiente manera:
Procedura pa scogemento di kavel na DIP.
Prome dia, diasabra, 2 di februari 2019, cuminsando for di 8.00a.m. en punto.
1) tur buffetvergunning pa districto di Oranjestad.
2) number 1 te cu number 50 (trailer/tent/stellage).
3) pauze ± 1 ora.
4) number 51 te cu number 100 (trailer/tent/stellage).
Segundo dia, diadomingo, 3 di februari 2019, cuminsando di 8.00a.m. en punto.
1) tur buffetvergunning pa districto di Noord y San Nicolas.
2) number 101 te cu number 150 (trailer/tent/stellage).
3) pauze ± 1 ora.
4) number 151 te cu e ultimo number (trailer/tent/stellage).
E persona cu yega laat ta perde su turno y lo mester keda warda te despues cu yama e ultimo persona prome cu pauze of prome cu cuminsa cu e 50 siguiente personanan of despues cu yama e ultimo persona pa e dia ey.
Personanan cu tin buffetvergunning pa districto di Noord por cuminsa pone nan trailer of tent desde diaranson, 6 di februari 2019, pa districto di Oranjestad por cuminsa pone nan trailer of tent desde diasabra dia 9 di februari 2019 y pa districto San Nicolas desde dialuna dia 18 di februari 2019 (entre 7.00a.m. y 7.00p.m.).
DOW lo instala tent riba e kavelnan na L.G. Smith Boulevard pa personanan cu a bin na remarca pa e kavelnan aki pa medio di tombola. Riba dicho kavelnan no ta permiti pa para auto, pone stellage of trailer ni cualkier otro obheto cu por trece daño na e suela.
Tambe lo tin tribuna disponibel riba e ruta pa facilita personanan cu no a bin na remarca pa kavel y/of ta desea pa haci uzo di un tribuna pa disfruta di Carnaval. Pa esakinan no ta existi ningun tipo di reservacion. Esun cu yega prome por tuma asiento riba e tribuna.
Tambe lo tin mas o menos 7 toilet trailer instala riba e ruta di carnaval pa facilita e publico.

Data di politiconan Aleman revela online

BERLIN (AP) — Data personal y documentonan di centenares di politiconan Aleman y otronan a wordo revela online, y expertonan di defensa cibernetico Aleman tabata purba ayera di haya sa con e informacion a wordo obteni.



E violacion di data a afecta politiconan den tur nivel, incluyendo parlamentonan Europeo, Aleman, y estatal, como tambe oficialnan municipal, segun Martina Fietz, un vocero di canciyer Angela Merkel. “Gobierno Aleman ta tuma e incidente aki hopi na serio” el a bisa ayera, agregando cu e centro di defensa cibernetico di e pais tabata investigando.

Minister di interior Horst Seehofer a bisa cu un analisis inicial ta sugeri cu e material a wordo obteni di servicionan di cloud, cuentanan di email of rednan social. El a bisa cu no tabatin indicacion cu sistemanan di computer di gobierno federal of parlamento a wordo afecta.

Fietz a bisa cu ‘ta mustra, na prome bista, cu no a inclui informacion of data sensitivo den locual a wordo revela, incluyendo e canciyer’.

Maske e data ta inclui informacion manera number di celular, adres, comunicacion interno di partido, y den algun caso, recibo personal y detayenan di credit card – algun data añanan bieu – ta parce cu no tin documentonan politicamente sensitivo.

E noticiero Aleman dpa a reporta cu e informacion tabata inclui in number di fax y email di Merkel, y varios carta pa y di e canciyer. E cuenta di Twitter unda e informacion a wordo revela, cual ainda tabata activo ayera cu como 17 mil siguido pero a wordo suspendi, tabata activo desde mita di 2017.

E linknan post riba e Twitter en cuestion tabata sugeri cu informacion di politiconan di tur partido den parlamento, cu excepcion di e derechista Alternative for Germany, a wordo comparti den varios tanda diario prome cu Pasco, hunto cu data di YouTubers y otro figuranan publico. E ultimo post tabata dia 28 di december.

Homber paralisa ta cana despues di implanta columna vertebral

ESTADONAN UNI – Un stap grandi pa humanidad. Un homber, kende tabata paralisa, ta para riba su pia atrobe, danki un implanta di columna vertebral nobo.

E tecnologia di vanguardia, conoci como stimulacion epidural electrico, ta yena e espacio den e columna daña y ta rebiba e habilidad di traduci mensahenan neural for di e celebro na e columna, segun investigacion publica diaranson den Nature.

Segun un relato di nypost.com, di tres pashent di e estudio, David M’zee di 30 aña di edad por cana como 1 kilometer cu su aparato cendi, y como ocho stap ora e ta paga.

Anteriormente, dokternan a bisa M’zee cu e no lo bolbe cana nunca mas. Dos otro paraplegico, kende tambe a ricibi e transplante, awo por move nan pia den diferente nivel, y nan prognosis ta prometedo.

Den un video publica pa e instituto Suiso École Polytechnique Fédérale de Lausanne, e principal investigado, Grégoire Courtine ta bisa cu su ekipo a studia tecnologia cu ta ‘permiti nos pa stimula e columna vertebral como e celebro lo haci naturalmente’.

Ademas di yuda personanan paralisa pa haya nan habilidad di move bek, e aparato tambe ta regenerando celnan nervioso cu a muri den e columna, segun reporte di BBC.

“E resultadonan tabata completamente inespera”, Courtine a bisa.



Caida den demanda di iPhone ta resalta ansiedad di consumidor Chines

BEIJING (AP) — E iPhone di $1,000 di Apple ta dificil pa bende na consumidornan Chines, spanta pa un caida economico y un guera comercial cu Merca.

CEO di Apple, Tim Cook, a bisa den un carta na inversionistanan diaranson, cu demanda pa iPhone ta cayendo, y ingresonan pa e ultimo kwartaal di 2018 lo cay bou di tur pronostico, un caida cu a origina na China.

E iPhone ta e producto mas grandi di Apple, contando pa como 60 porciento di su ingresonan den e kwartaal di juli-september, e ultimo cu a reporta. Su stock a cay 20 porciento diahuebs, e caida mas grandi den ultimo cinco aña, eliminando como $75 miyon di balor riba mercado.



Apple ta e ultimo compania pasando dificultad cu ansiedad di consumidor Chines. Otro marcanan conoci, manera Ford Motor Co., y e joyeria Tiffany & Co. ya caba a reporta caidanan abrupto den benta na cumpradonan Chines.

E noticia di Apple ta mustra e vulnerabilidad di companianan grandi Mericano pa un caida na China, specialmente mientras e dos economia di mas grandi di mundo ta purba di resolve un disputa comercial.

“No ta bay ta unicamente Apple”, segun Kevin Hassett, presidente di e White Council of Economic Advisers. El a bisa cu hopi compania tin hopi benta na China, y cu ‘lo mira nan entrada cay otro aña, te ora nos logra un acuerdo cu China. Y mi ta kere esaki ta pone hopi presion riba China pa logra un acuerdo’.

Debilidad den demanda Chines ta particularmente doloroso pa Apple y otro fabricante di celular. China ta conta pa un tercio di e importacion global di industria di celular.

Exportacion pa China a cay cu 20 porciento den un aña, segun investigacion di IDC. E ta spera cu e compra total di China a declina cu 8 porciento compara cu 2016.

Tienda di Ley ta continua den 2019

ORANJESTAD - Na prome luga, Plataforma Hobennan Profesional kier desea comunidad di Aruba un prospero aña 2019. Durante e ultimo lunanan di aña 2018, Plataforma Hobennan Profesional pa medio di Tienda di Ley, a bin ta sirbi comunidad di Aruba cu conseho huridico gratuito.

Segun un comunicado di PHP, hopi ciudadano a bishita Tienda di Ley pa sea a busca informacion, of pa haya asistencia den lesa documento huridico. E miembronan di Tienda di Ley a yuda tur ciudadano cu hopi placer y atencion. E ta un oportunidad pa nos miembronan pone den practica loke nan ta hayando den nan estudio di ley.

Tienda di Ley lo continua cu su servicionan na comunidad ,diasabra di 3or te cu 5or di atardi. No solamente por acerca Tienda di ley cu casonan/preguntanan huridico, pero tambe tin un team special encarga pa yuda ciudadanonan cu ta buscando trabou y cu mester traha CV of carta, of simplemente kier aplica pa un trabou online.

Miembronan di Tienda di Ley kier gradici comunidad pa e aceptacion y confiansa. Nos compromiso ta pa continua yuda comunidad y sigui forma nos profesionalnan cu curason pa yuda comunidad. E invitacion ta pa tur ciudadano pa acudi na Tienda di Ley, diasabra dia 5 di januari 2019 na Cas di partido AVP na Playa. Lo ta atendiendo publico di 3pm - 5pm.



Cuerpo policial sumamente satisfecho cu reintroduccion di plachi number

ORANJESTAD – Recientemente, vocero di polis, Lito Lacle, den un entrevista a expresa di ta sumamente contento y satisfecho cu e decision di gobierno pa bin bek cu plachi di number di auto.

Desde cu e gobierno anterior a introduci sticker y lagando e mesun plachi di number di aña 2015, a bira mas dificil pa cuerpo policial haci nan trabou pa controla vehiculonan. Cu e introduccion di sticker, a nota tambe, segun e Departamento concerni, falsificacionnan tanto di e sticker mes como tambe di e plachi di number mes. Pa Cuerpo di Polis, esaki ta algo cu a bira un problema y ta haci nan trabou di controla mas dificil. Un otro problema tambe cu a surgi cu e cambio aki ta cu a constata cu e porcentahe di automobilistanan cu no a cumpli cu nan deber pa paga,a aumenta.
Esaki tawata un cambio cu e gobierno anterior a haci sin un hustificacion valido y no tawata tin niun beneficio pa nos pueblo sino mas bien a haci trabou tanto di e Departamento di Impuesto como di polis mas dificil. Pa cua motibo tambe, gobierno a tuma e decision pa draai e cambio haci aki bek.

Plachi di number di auto ta haci e trabou di Polis mas facil como tin mas visibilidad y asina Polis por controla miho tambe kende a paga of a keda sin paga. Pa e motibo aki tambe, Cuerpo Policial di Aruba ta sumamente satisfecho cu e decision di gobierno pa bin bek na e sistema bieu y trece bek plachi di number.

Pa Gobierno di Aruba, esaki tawata un cambio cu sigur mester a haya atencion y awo na 2019 esaki ta wordo realisa y ta bin bek cu plachi di number di auto y sticker ta wordo ilimita. Sigur nos pueblo ta cuminsa sinti ordo bek den nos comunidad.







BCA: Maneho monetario di luna di november 2018

ORANJESTAD - Durante e reunion di dia 19 di november 2018, e Comite di Maneho Monetario (CMM)2 di Banco Central di Aruba (BCA) a dicidi pa mantene e porcentahe actual di e tasa di e “reserve requirement” na 11,0 porciento y e ‘advance rate’ na 1 porciento, despues di a evalua e datonan economico y monetario mas recien.

E siguiente informacion y analisis a wordo considera pa yega na e decision aki, basa riba data di september 2018.

Reservanan internacional
Tanto e reservanan internacional di divisa (+0,7 porciento), cual ta consisti di e divisanan di banconan comercial y BCA, como e reservanan oficial di divisa (+3,1 porciento), esta e divisanan cu ta di BCA so, a registra aumento den september 2018, compara cu december 2017. Consecuentemente, e reservanan internacional di divisa y e reservanan oficial, respectivamente, a yega te na Afl. 1.837,6 miyon y Afl. 1.700,1miyon na fin di september 2018.

Desaroyonan den credito
E crecemento di credito total den e sector bancario a keda positivo (+2,5 porciento) na september 2018, compara cu december 2017. E desaroyo aki ta principalmente atribui na aumentonan den fiansa pa construccion di cas.

Inflacion
E promedio anual di inflacion a crece te na 2,3 porciento na september 2018 for di −0,4 porciento na september 2017, principalmente causa door un tasa mas halto di impuesto indirecto desde 1 di juli 2018 y di un aumento den e componente di transporte y cuminda. E promedio di inflacion ora exclui e componente di energia y cuminda a yega na 1,2 porciento.





Turismo
Durante e prome shete lunanan di 2018, e desaroyo den e indicadornan di turismo a registra crecemento, ya cu a nota un expansion den e cantidad di bishitantenan (+1,5 porciento), anochinan permaneci (+1,6 porciento), y cantidad di turistanan crucero (+5,8 porciento).

Placa den circulacion
E cantidad di placa den circulacion a registra un subida di Afl. 133,9 miyon te na Afl 4.373,8 miyon den september 2018, compara cu december 2017. Esaki ta debi na un aumento den e activo domestico netto (+Afl. 94,2 miyon) y den e reserva di divisa netto (+Afl. 39,7 miyon, incluyendo e diferencia di revaluacion).

RADEX BCMS a procesa mas cu 9000 pasahero den 1 dia

ORANJESTAD – Recientemente RADEX BCMS (Border Control Management System) a procesa mas di 9000 pasahero cu a yega Aruba.

Durante e luna di december Aruba ta ricibi un cantidad grandi di bishitante, di cual e sistema moderno RADEX BCMS ta yuda pa acelera e proceso di inmigracion. Esaki a sosode riba dia 29 di december ultimo cu RADEX BCMS a procesa e yegada di 9000 turista riba nos isla, cual ta un record nobo.

Frank Baks, director di Business Development di Gamma IT Solutions, ta comenta “RADEX BCMS tabata y ta ainda un di nos proyectonan mas grandi na Gamma y un di cual nos ta sumamente orguyoso pa cu e resultado. Ademas, nos ta contento cu e cooperacion entre Migracion Aruba y Gamma IT Solutions pa e proyecto aki. Nos ta sigur cu esaki ta un parti importante pa diferente area manera turismo y siguridad di nos isla.”

RADEX BCMS, ta e programa di maneho di control di frontera, cual a wordo desaroya door di compania local, Gamma IT Solutions. E version nobo di RADEX BCMS a wordo lansa na november y e ta sumamente importante pa mantene e frontera di Aruba sigur y pa haci e yegada di turistanan riba nos isla mas eficaz door di procesa nan entrada mas lihe.

